Gigaset

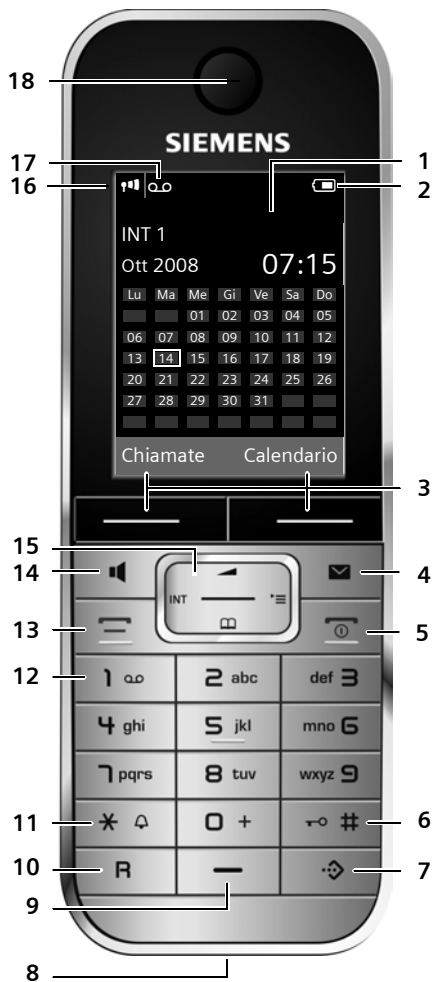
SL780 - SL785

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt
Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG

www.gigaset.com

SIEMENS

Portatile Gigaset SL78H

Base Gigaset SL780 o SL785

1 **Display** in stand-by
2 **Livello di carica della batteria** (→ pag. 16)
3 **Tasti funzione** (→ pag. 20)
4 **Tasto messaggi** (→ pag. 39)
Accede alla lista delle chiamate e alla lista dei messaggi; quando lampeggia segnala la presenza di un nuovo messaggio o di una nuova chiamata
5 **Tasto di fine chiamata, accensione/ spegnimento**
Termina la chiamata; annulla la funzione; torna al livello precedente di menu (premere brevemente); torna in stand-by (premere a lungo); accende/spegne il portatile (premere a lungo in stand-by)
6 **Tasto cancelletto**
Blocca/sblocca la tastiera (premere a lungo in stand-by); alterna tra scrittura con lettere maiuscole, minuscole e cifre
7 **Tasto Rubrica Speciale** (→ pag. 32)
Apre la rubrica speciale
8 **Presa di ricarica**
9 **Microfono**
10 **Tasto R**
Flash (pressione breve) / pausa di selezione (premere a lungo)
11 **Tasto asterisco**
Attiva/disattiva le suonerie (premere a lungo); durante la comunicazione: commuta tra selezione DP/DTMF (premere brevemente); durante l'inserimento di testo: apre la tabella dei caratteri speciali
12 **Tasto 1**
Interroga la segreteria telefonica (solo SL785)/segreteria di rete (premere a lungo)
13 **Tasto impegno linea**
Risponde ad una chiamata; apre la lista dei numeri selezionati (premere brevemente); avvia la selezione (premere a lungo);
Mentre si sta scrivendo un SMS: invia l'SMS
14 **Tasto viva voce**
Commuta tra ricevitore e viva voce; se è acceso: il viva voce è attivo; lampeggia: chiamata in arrivo
15 **Tasto di navigazione** (→ pag. 19)
16 **Intensità segnale di campo** (→ pag. 16)
17 **Simbolo della segreteria telefonica** (solo SL785): segreteria telefonica attivata; se lampeggia: la segreteria è in uso
18 **Ricevitore**

Simboli ed icone del display

La seguente simbologia indica le impostazioni e la condizione d'uso correnti:

Indice

Note di sicurezza

Attenzione

Per poter sfruttare tutte le prestazioni offerte dal vostro nuovo cordless e per un suo uso corretto e sicuro, invitate chiunque potrebbe usare l'apparato a leggere attentamente il presente manuale d'uso e le note di sicurezza.

Nel caso d'uso da parte di bambini spiegate loro come usarlo in modo sicuro.

Utilizzare soltanto l'alimentatore in dotazione come indicato sul dispositivo stesso.

In questo prodotto si deve utilizzare sempre e soltanto il pacchetto batterie ricaricabile originale o comunque il pacchetto batterie raccomandato (➔ pag. 85). Per non generare potenziali situazioni di pericolo è vietato utilizzare altri modelli di batterie, in sostituzione di quella in dotazione.

Attenzione: sussiste il pericolo di esplosione se il pacchetto batterie è sostituito con altri di tipo errato e se viene caricato con supporti diversi dal carica batteria originale.

Per lo smaltimento delle batterie a fine vita leggere attentamente la nota informativa (➔ pag. 84).

L'apparecchio può interferire con le apparecchiature elettromedicali. Osservare quindi le indicazioni presenti nell'ambiente in cui ci si trova (per esempio ambulatori, ospedali ecc). Generalmente non sussistono restrizioni all'uso di cordless DECT per i portatori di pacemaker e/o di altri apparati elettromedicali di uso personale. Consultare comunque il medico di fiducia e farsi indicare il comportamento corretto da tenere in relazione alla propria condizione di salute.

L'apparecchio può causare dei fruscii molto fastidiosi ai portatori di dispositivi di ausilio all'udito. Si suggerisce di provare ad usare il viva voce tenendo il portatile lontano dall'orecchio.

L'apparato è alimentato con corrente elettrica pertanto non fare affidamento su questo dispositivo per le chiamate di emergenza.

Se il blocco tasti è attivo (➔ pag. 1) non è possibile chiamare nemmeno i numeri di emergenza! In caso di necessità sbloccare immediatamente la tastiera premendo il tasto # per 2-3 secondi.

Si raccomanda di non tenere il portatile vicino all'orecchio quando squilla, anche qualora lo squillo sia stato sostituito dalla funzione "beep", o se è stata attivata la funzione viva voce poichè in talune circostanze, ad esempio con volume alto, potrebbe causare danni seri e permanenti all'udito.

Se usato correttamente l'apparato è sicuro tuttavia se manomesso eventuali piccole parti smontate potrebbero causare soffocamento.

Non collocare l'apparato in bagni o docce non essendo impermeabilizzato (➔ pag. 81).

Non utilizzare il telefono in ambienti a rischio di esplosione e non buttarlo nel fuoco.

Nel caso in cui l'apparato sia ceduto a terzi allegare sempre anche il manuale d'uso.

In caso di guasti scollegare l'apparato e, senza aprirlo, mandarlo in riparazione presso un centro di assistenza autorizzato.

Protezione dai fulmini

Nonostante l'apparato sia protetto contro normali interferenze esterne, qualora venga usato in zone di montagna o comunque soggette a forti temporali, potrebbe essere consigliato proteggere sia l'alimentazione che la linea telefonica da forti scariche che potrebbero danneggiarlo. Ciò può essere fatto mediante l'installazione di adeguate protezioni acquistabili presso negozi specializzati di materiale elettrico o di telefonia.

Attenzione alla privacy:
Conferenza sulla stessa linea

Seguendo le istruzioni per la connessione di base e portatile il telefono risulterà sempre collegato in parallelo alla linea telefonica. Praticamente questo consente che il Suo telefono cordless possa essere utilizzato per colloquiare tra più persone ("in conferenza") con l'eventuale chiamato o chiamante attraverso più telefoni collegati alla Sua stessa linea telefonica. In conversazioni di carattere personale è opportuno d'altra parte assicurarsi di godere della necessaria riservatezza evitando l'ascolto indesiderato attraverso altri telefoni di casa/ufficio. Usando inoltre più di due telefoni cordless o fissi contemporaneamente per un'audioconferenza, potrebbe notare un abbassamento del livello della voce.

Nota

Le configurazioni descritte nelle presenti istruzioni per l'uso potrebbero non essere disponibili in tutti i paesi. Alcune funzioni inoltre, per essere operative, necessitano che anche la rete telefonica sia predisposta per la stessa funzione.

Gigaset SL780/SL785 – non soltanto per telefonare

Il vostro telefono offre nuove funzioni per facilitare la vostra comunicazione.

Le prestazioni ed il suo menu sofisticato ma allo stesso tempo semplicissimo non hanno eguali tra i telefoni cordless.

Offre una perfetta qualità audio anche quando usato in viva voce ed una flessibilità senza paragoni attraverso le sue diverse interfacce Bluetooth™, headset (HSP), handsfree (HFP) & data (SPP) profiles oltre all'innovativa porta USB.

Grazie al suo ampio display TFT e alla comoda tastiera è un apparato completo ed adatto a chiunque.

Con il vostro telefono potete:

- Telefonare senza fili via Bluetooth™ tramite gli appositi auricolari.
- Sincronizzare, tramite Bluetooth™, la rubrica del cordless e del cellulare; con il PC la sincronizzazione della rubrica può avvenire oltre che via Bluetooth™ anche mediante la porta USB tramite il software Gigaset QuickSync, disponibile sul CD in dotazione ma che vi suggeriamo di tenere costantemente aggiornato scaricando gratuitamente le nuove versioni dal sito Internet.
- Memorizzare gli appuntamenti e le ricorrenze per non dimenticare le date o gli appuntamenti più importanti.
- Contrassegnare gli interlocutori importanti come VIP e riconoscere le loro chiamate già dallo squillo.
- Attivare il servizio "non disturbare": attraverso un timer che potete impostare a piacimento il vostro telefono squillerà solamente quando lo desiderate (ad esempio potete far in modo che non squilli di notte) o solo quando chiama chi decidete voi (esempio i genitori, i figli, etc). Le chiamate dai numeri che volete ricevere sempre e comunque basterà che vengano contrassegnate come VIP nella rubrica ed il telefono squillerà solo alla ricezione di chiamate da tali numeri (dovete essere abbonati al servizio CLIP).
- Associare i tasti (della tastiera) a numeri importanti o a specifiche funzioni in modo tale che semplicemente premendo il tasto sarà possibile chiamare il numero o accedere alla funzione.
- Telefonare rispettando l'ambiente - Gigaset Green Home. Dettagli in proposito si trovano alla pagina www.gigaset.com/customercare.

Ulteriori informazioni sul vostro telefono si trovano in Internet alla pagina www.gigaset.com/gigasetSL78H.

Buon divertimento con il vostro nuovo telefono!

Primi passi

Verificare il contenuto della confezione

1 una base Gigaset SL780/SL785 (con fori per il fissaggio a muro),
2 un supporto da tavolo per la base,
3 un alimentatore per la base,
4 un portatile Gigaset SL78H,
5 un pacchetto batterie,
6 un coperchio del pacchetto batterie,
7 una clip da cintura,
8 un supporto di ricarica con alimentatore per il portatile,
9 un cavo telefonico completo di adattatore tripolare,
10 le istruzioni per l'uso,
11 un cavo telefonico USB,
12 CD-ROM (driver USB).

Collegare la base

- Collegare gli spinotti dell’alimentatore 1 e il cavo telefonico 2 nelle apposite prese situate nel retro della base. Bloccare poi i cavetti inserendoli nelle rispettive scanalature.

- Se la base va posizionata su una superficie piana fissare il supporto da tavolo nelle apposite fessure sul retro della base (ignorare quanto sopra se volete installare la base a parete. In tal caso sfrutterete i fori situati sul retro della base priva di supporto da tavolo).

- Collegare **prima** l’alimentatore 3 alla presa di corrente 220 Vca.
- **Quindi** collegare la spina del telefono 4 alla vostra presa telefonica a muro collegando l'apposito adattatore tripolare se necessario.

Attenzione:

- L’alimentatore **deve** essere **sempre** inserito nella presa di corrente, il telefono non funziona senza collegamento alla presa di corrente pertanto **non fare affidamento sull'apparato per chiamate di emergenza qualora manchi la corrente**.
- Utilizzare solamente l’alimentatore e il cavo telefonico **in dotazione**. I cavi telefonici possono avere collegamenti diversi a seconda dell’uso a cui sono destinati. In caso di sostituzione del cavo assicurarsi di usarne uno adatto (Collegamenti corretti → pag. 86).

Posizionare la base e il supporto di ricarica

La base e il supporto di ricarica devono essere usati in ambienti chiusi ed asciutti ad una temperatura compresa tra +5 °C e +45 °C.

▶ Per una ricezione ottimale installare la base in posizione centrale rispetto all'area da coprire → pag. 93.

Nota

La portata della base si estende fino a 300 m all'aperto, fino a 50 m in ambienti chiusi. La presenza nell'ambiente di scaffalature metalliche o pareti, particolarmente se prefabbricate, costituiscono un ostacolo che riduce, anche significativamente, la distanza. La portata, inoltre, si riduce se la Modalità ECO è impostata come permanentemente attiva; in caso di scarsa copertura disabilitarla, il software gestirà in automatico la distanza base-portatile variando la potenza, se necessario (→ pag. 58).

Generalmente i piedini di appoggio degli apparecchi non lasciano tracce, tuttavia su superfici particolarmente delicate come mobili laccati o lucidi, in particolare se trattati con solventi di pulizia a base chimica, è opportuno prendere le necessarie precauzioni.

Nota:

- Non esporre mai il telefono a fonti di calore o a raggi solari diretti; inoltre non posizionarlo vicino ad altri dispositivi elettrici onde evitare interferenze reciproche.
- Proteggere il Gigaset da umidità, polvere, liquidi e vapori aggressivi.

Mettere in funzione il portatile

Il display e la tastiera sono protetti da una pellicola.
Togliere la pellicola protettiva per una lettura più nitida!

Inserire la batteria e posizionare il coperchio sul retro del portatile

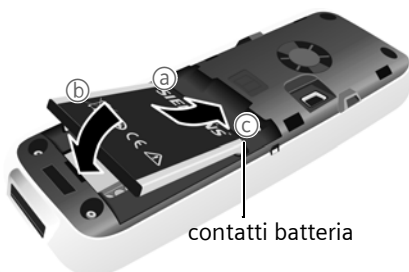
Attenzione

L'installazione del pacchetto batterie è molto semplice e senza possibilità di errore, basta far coincidere i contatti della batteria con quelli situati nel vano batteria del portatile (in alto a destra con portatile visto dal retro, vedi figura sotto posizione c).

La sostituzione va fatta usando sempre il pacchetto batterie ricaricabile indicato a pag. 85. Batterie non adatte potrebbero essere nocive o pericolose qualora il rivestimento dovesse danneggiarsi o le batterie dovessero esplodere. Batterie non certificate potrebbero, inoltre, causare disturbi di funzionamento o danni al terminale.

Attenzione: se il prodotto viene posto in carica con batterie del tipo errato o usando un caricabatterie non adatto (diverso dal supporto di ricarica in dotazione), esiste un potenziale pericolo di esplosione delle batterie stesse.

Riporre il portatile esclusivamente nel suo supporto di ricarica.

- Inserire il pacchetto batterie da sopra ⓐ.
- Premere il pacchetto batterie verso il basso ⓑ, fino al completo innesto.

- Posizionare le guide laterali del coperchio nelle apposite fessure come indicato in figura.
- Premere il coperchio fino al completo innesto.

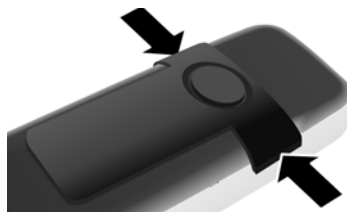
Qualora sia necessario **rimuovere il coperchio**, ad esempio per collegare il cavo dati USB oppure per cambiare la batteria, procedere come segue:

- Togliere la clip da cintura (se montata).
- Afferrare con l'unghia la fessura nella parte inferiore del coperchio e sollevarlo come indicato in figura.

Per **rimuovere la batteria** inserire un'unghia nella fessura sotto la batteria e sollevare il pacchetto batterie verso l'alto.

Fissare/togliere la clip da cintura

Sui lati del portatile vi sono i forellini per la clip da cintura.

- **Per fissarla:** posizionare le estremità sporgenti della clip in corrispondenza dei forellini quindi premere sulla clip fino al suo innesto.
- **Per toglierla:** con il pollice della mano destra premere sul lato sinistro della clip spingendola verso destra e con l'unghia dell'indice della mano sinistra tra la clip e il portatile sollevare la clip verso l'alto.

Riporre il portatile nella sede di ricarica

- Inserire l'alimentatore del supporto di ricarica nella presa di corrente.
- Collocare il portatile nella sede di ricarica con il **display rivolto in avanti**.

Il portatile è già registrato sulla base. Se si desidera utilizzare il portatile Gigaset SL78H su un'altra base oppure utilizzare anche altri portatili con la vostra nuova base, è necessario eseguire la registrazione manuale → pag. 62.

Nota

Riporre il portatile esclusivamente nella sua sede di ricarica.

Primo processo di carica e scarica della batteria

La corretta visualizzazione del livello di carica è possibile soltanto se la batteria viene prima scaricata **e** poi ricaricata completamente.

▶ A tale scopo, lasciare il portatile nella sede di ricarica per almeno **sei** ore.

▶ Quindi estrarre il portatile dalla sede di ricarica ed usarlo senza rimetterlo in carica fino a quando la batteria è completamente scarica.

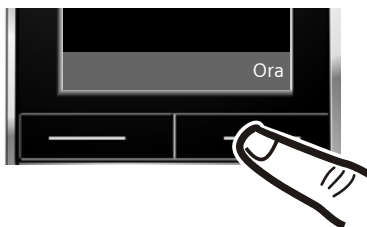
Nota

- Una volta eseguita la prima carica **e** scarica, dopo ogni conversazione il portatile potrà essere riposto a piacimento nella sede di ricarica.
- Ripetere il procedimento di carica e scarica ogni qualvolta la batteria viene estratta e reinserita.
- Durante la carica è normale che la batteria si riscaldi. Ciò non comporta pericoli.
- La batteria in dotazione a questo portatile, ha caratteristiche ecologiche, è del tipo LI-ION con una vita estremamente lunga. Solo dopo moltissime ricariche potreste notare una fisiologica riduzione della capacità di carica.

Impostare la data e l'ora

La data e l'ora sono da impostare, ad esempio, per visualizzare nella relativa lista quando sono arrivate le chiamate come pure per l'uso della sveglia e del calendario.

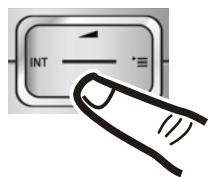
Nota: Il vostro cordless è predisposto per riconoscere data ed ora trasmesse dalla linea telefonica alla ricezione di ogni chiamata con CLIP per cui, se il vostro operatore supporta questa funzione ed avete richiesto il servizio, data ed ora si imposteranno automaticamente alla ricezione della prima chiamata.

Per impostare manualmente data ed ora procedere come di seguito indicato:

- Premere il tasto sotto la visualizzazione del display **Ora**, per aprire il campo di inserimento.

  (Se data e ora sono già state inserite, il campo di inserimento si apre tramite il menu → pag. 27).

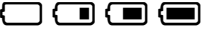
Sul display viene visualizzato il sottomenu **Data / Ora**.

- La posizione di inserimento attiva lampeggia. Inserire tramite la tastiera, le 8 cifre relative al giorno, mese e anno, per es. 1 4 1 0 2 0 0 8 per il 14.10.2008.

Se si desidera modificare la posizione di inserimento, ad es. per apportare una correzione, premere **a destra** o **a sinistra** sul tasto di navigazione.

- Premere **sotto** il tasto di navigazione, per passare al campo di inserimento per l'orario.

- Inserire ora e minuti a 4 cifre tramite la tastiera, per es. 0 7 1 5 per le 07:15.

  Spostarsi a destra o sinistra con il tasto di navigazione.

▶ Premere il tasto sotto la visualizzazione del display **Salva**, per memorizzare l'inserimento.

Sul display viene visualizzato **Salvato**. Si sente un tono di conferma. Premere a lungo il tasto di fine chiamata per tornare in stand-by.

Display in stand-by

Quando il telefono è registrato e se è stata impostata l'ora, il display in stand-by (con calendario abilitato), appare come nell'immagine a destra (esempio).
Se la segreteria telefonica è attivata, nella riga superiore a sinistra compare anche l'icona della segreteria telefonica ⌂⌂.

A registrazione avvenuta viene visualizzato:

◆ l'intensità del segnale di campo tra la base e il portatile:
  – da alta a bassa:
  – nessuna ricezione: lampeggia
◆ il livello di carica della batteria:
  – (da scarica a carica)
  – lampeggia: le batteria sta per esaurirsi
  – (Processo di carica)

La segreteria telefonica è attivata con un annuncio standard.

Nota

- Il simbolo del segnale di ricezione viene visualizzato in stand-by solo se la Modalità Eco + (→ pag. 58) non è attivata.
- La visualizzazione del calendario in stand-by può essere attivata e disattivata (→ pag. 59).

Il vostro telefono è ora pronto per l'uso!

Collegare il cavo dati USB

Per collegare il vostro telefono ad un PC è possibile utilizzare il cavo dati USB in dotazione da collegare all'apposita porta situata sul retro del portatile sotto al coperchio (→ pag. 87).

- Togliere la clip da cintura (se montata) (→ pag. 13).
- Togliere il coperchio della batteria (→ pag. 13).
- Collegare il cavo dati USB nell'apposita presa 1.

Familiarizzare con il Gigaset

Dopo aver messo in funzione il vostro Gigaset, desidererete sicuramente adattarlo alle vostre esigenze personali. Utilizzate le seguenti indicazioni per trovare velocemente gli argomenti più importanti.

Se non avete ancora dimestichezza con l'utilizzo di apparati con comandi a menu, come per es. altri telefoni Gigaset, suggeriamo di leggere il paragrafo „Utilizzare il portatile“ → pag. 19.

Informazioni su...	... si trovano qui.
Impostare la melodia e il volume della suoneria	pag. 72
Impostare il volume del ricevitore	pag. 71
Registrare un proprio annuncio per la segreteria telefonica	pag. 51
Impostare Modalità Eco / Modalità Eco +	pag. 58
Preparare il telefono per la ricezione di SMS	pag. 43
Utilizzare il telefono su un centralino telefonico	pag. 78
Registrare sulla base i portatili Gigaset disponibili	pag. 62
Trasferire le voci della rubrica dei portatili Gigaset disponibili ad un nuovo(i) portatile(i)	pag. 34
Utilizzare il Bluetooth™	pag. 67
Collegare il telefono al PC	pag. 87

In caso di dubbi durante l'utilizzo del telefono, leggere i suggerimenti per la risoluzione dei problemi (→ pag. 80) oppure rivolgersi al nostro Servizio Clienti (→ pag. 80).

Utilizzare il portatile

Tasto di navigazione

Di seguito il lato del tasto di navigazione è indicato in nero (sopra, sotto, a destra, a sinistra, nel mezzo), da premere nella specifica condizione di funzionamento, per es. ▷ per „premere il tasto di navigazione a destra“ oppure ■ per „premere il tasto di navigazione nel mezzo“.

Il tasto di navigazione ha diverse funzioni:

In stand-by del portatile

▽ Aprire la rubrica telefonica.

▷ Aprire il menu principale.

◁ Aprire la lista dei portatili.

△ Richiamare il menu per impostare il volume di conversazione (→ pag. 71), le suonerie (→ pag. 72), i toni di avviso (→ pag. 74) e la musica su attesa del portatile.

Nel menu principale, nei sottomenu e nelle liste

△ / ▽ Scorrere di una riga verso l’alto/il basso.

Nei campi di inserimento

Con il tasto di navigazione si sposta il cursore verso l’alto △, il basso ▽, a destra ▷ o a sinistra ◁.

Durante una conversazione esterna

▽ Aprire la rubrica telefonica.

◁ Mettere in attesa l'interlocutore per avviare una consultazione interna.

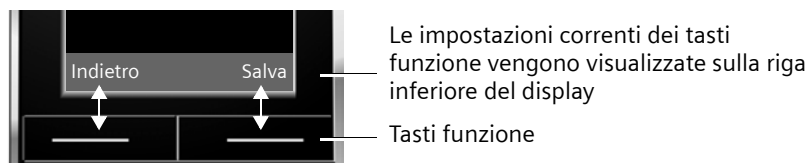
△ Modificare il volume di conversazione sia in modalità normale (uso del ricevitore) che in viva voce.

Funzioni cliccando nel mezzo del tasto di navigazione

A seconda delle condizioni di funzionamento il tasto ha diverse funzioni.

- **In stand-by** viene aperto il menu principale.
- **Nei sottomenu, nei campi di selezione e di inserimento** il tasto assume la funzione dei tasti funzione OK, Sì, Salva oppure Cambia.

Tasti funzione

I tasti funzione cambiano significato a seconda delle condizioni d'uso. Esempio:

I tasti funzione più importanti sono:

Opzioni	Aprire un menu a seconda della situazione.
OK	Confermare la scelta.
< C	Tasto cancella: cancellare un carattere per volta da destra a sinistra.
Indietro	Tornare a un livello precedente del menu o annullare l'operazione.
Salva	Memorizzare l'inserimento.
→→	Aprire la lista dei numeri selezionati.

Tastiera numerica

etc.
Premere il tasto.

Inserire cifre o caratteri.

Correzione di dati inseriti erroneamente

Eventuali caratteri errati si possono correggere scorrendo con il tasto di navigazione fino all'immissione errata.

È possibile:

- con il tasto funzione < C cancellare il carattere a sinistra del cursore,
- inserire caratteri a sinistra del cursore,
- per inserire l'ora e la data, ecc. sovrascrivere i caratteri (il dato modificabile lampeggia).

Guida ai menu

Le funzioni del telefono vengono visualizzate mediante il menu costituito da vari livelli.

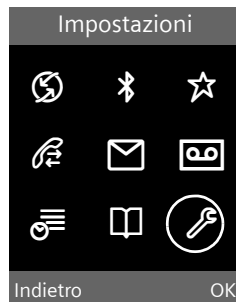
Menu principale (primo livello di menu)

▸ In modalità stand-by premere il tasto di navigazione **a destra** , per aprire il menu principale.

Le funzioni del menu principale vengono visualizzate sul display sottoforma di icone. La funzione desiderata viene indicata attraverso un cerchio arancione intorno al simbolo e il relativo nome appare nella prima riga in alto del display.

Per accedere ad una funzione aprire il relativo sottomenu (successivo livello di menu):

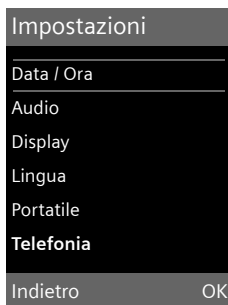
▸ Con il tasto di navigazione scorrere fino alla funzione desiderata e premere il tasto funzione **OK**.

Se si preme il tasto funzione **Indietro** oppure il tasto di fine chiamata **brevemente**, si ritorna in stand-by.

Sottomenu

Le funzioni dei sottomenu sono visualizzate sotto forma di lista (esempio a destra).

Accedere ad una funzione:

▸ Con il tasto di navigazione selezionare la funzione e premere **OK**.

Premendo il tasto funzione **Indietro** oppure il tasto di fine chiamata **brevemente**, si torna al precedente livello di menu oppure si interrompe il processo.

Tornare in stand-by

Per tornare in stand-by da un punto qualsiasi del menu:

▸ Premere **a lungo** il tasto di fine chiamata .

Oppure:

▸ Non premere alcun tasto. Dopo 2 min. il display torna **automaticamente** in stand-by.

Le modifiche che non sono state confermate nè salvate premendo **OK**, **Sì**, **Salva** oppure **Cambia**, vengono cancellate.

Un esempio di display in stand-by è illustrato a → pag. 16.

Accendere/spegnere il portatile

Premere **a lungo** il tasto di fine chiamata (tono di conferma), per spegnere il portatile.
Per riaccenderlo premere di nuovo **a lungo** il tasto di fine chiamata.

Nota

All'accensione appare per qualche secondo un'animazione con il simbolo dell'ora.

Bloccare/sbloccare la tastiera

Il blocco tasti impedisce la pressione indesiderata dei tasti impedendo, ad esempio, chiamate involontarie.

 Premere **a lungo** il tasto cancelletto, per bloccare/sbloccare la tastiera. Si sente il tono di conferma.

Se il blocco tastiera è attivato, sul display viene visualizzato il simbolo O━ e premendo i tasti si visualizza un messaggio di avviso.

Il blocco tasti si disattiva automaticamente quando si riceve una chiamata e, al termine della conversazione, si riattiva.

Se è attivato il blocco della tastiera non sono possibili neppure le chiamate di emergenza, pertanto, in caso di necessità, premere subito per 3-4 secondi il tasto cancelletto e riabilitare la tastiera.

Interpretazione delle operazioni descritte nel manuale

Le operazioni da effettuare vengono rappresentate in modo abbreviato.

Esempio:

La rappresentazione:

→ **Impostazioni** → **Telefonia** → **Solleva e parla** (☑ = attiva)

significa:

- Premere il tasto di navigazione **a destra** per aprire il menu principale.

- Navigare con il tasto di navigazione a destra, a sinistra, sopra e sotto, finchè viene selezionato il sottomenu **Impostazioni**.

- Premere il tasto funzione **OK**, per confermare la scelta.

- Premere sotto il tasto di navigazione, finchè sul display risulta il punto del menu **Telefonia**.

- Premere il tasto funzione **OK**, per confermare la scelta.

La funzione **Solleva e parla** è già selezionata.

- Premere il tasto funzione per attivare o disattivare la funzione.

La modifica è subito valida e non deve essere confermata.

- Premere il tasto sotto la visualizzazione del display **Indietro**, per tornare al livello precedente del menu

  oppure

  premere **a lungo** il tasto di fine chiamata [tasto], per tornare in stand-by.

Albero dei menu

In **stand-by** aprire il menu principale premendo ⊡:

Servizi Telecom

Menu		Sottomenu	
Nascondi numero	→ pag. 30		
Ultima Chiamata	→ pag. 31		
Segreteria telef. di rete	→ pag. 31		
Trasf./ Avviso chiamata		Trasferim. di chiamata	→ pag. 30
		Avviso di chiamata	→ pag. 30

Bluetooth

Menu	
Attivazione	→ pag. 67
Ricerca un auricolare	→ pag. 68
Ricerca dispositivo dati	→ pag. 68
Dispositivi registrati	→ pag. 68
Proprio dispositivo	→ pag. 69

Altre funzioni

Menu	
Sorveglia Bimbo	→ pag. 65

Liste delle chiamate

Menu	
Tutte le chiamate	→ pag. 38
Chiamate Effettuate	→ pag. 38
Chiamate Ricevute	→ pag. 38
Chiamate Perse	→ pag. 38

SMS

Menu		Sottomenu	
Nuovo SMS	→ pag. 43		
Ricevuti	→ pag. 46		
Bozze	→ pag. 44		
Impostazioni		Centri Servizio SMS	→ pag. 48
		Notifica	→ pag. 47
		Stato messaggio	→ pag. 44

Segreteria telefonica

* solo base con segreteria telefonica

Organizer

Calendario	→ pag. 59
Sveglia	→ pag. 61
Allarmi scaduti	→ pag. 61

Impostazioni

Menu	Sottomenu	Pagina
Data / Ora		→ pag. 15
Audio	Volume del portatile	→ pag. 71
	Suonerie	→ pag. 72
	Toni di avviso	→ pag. 74
	Musica su attesa	→ pag. 76
Display	Screensaver	→ pag. 71
	Retro-illuminazione	→ pag. 71
Lingua		→ pag. 70
Portatile	Registra il portatile	→ pag. 62
	Cancella il portatile	→ pag. 62
	Scegli la base da usare	→ pag. 63
Telefonia	Solleva e parla	→ pag. 71
	Prefissi	→ pag. 74
	Inclusione interna	→ pag. 64
	Preselezione	→ pag. 41
	Codice linea esterna	→ pag. 78
	Tipo di selezione	→ pag. 78
	Tempo di Flash	→ pag. 78
Sistema	Modalità Eco	→ pag. 58
	Modalità Eco +	→ pag. 58
	Modalità Repeater	→ pag. 76
	PIN di sistema	→ pag. 76
Reset	Reset del portatile	→ pag. 75
	Reset della base	→ pag. 77

Nota:
Le funzioni sopra indicate sono quelle internazionali e variano da paese a paese pertanto il menu del Vostro telefono potrebbe differire da quello su indicato. Una o più funzioni del menu potrebbero non essere abilitate e quindi non apparire oppure potreste trovarle nel menu del telefono, ma non essere operative nel Vostro paese. In tal caso ignoratele.

Telefonare

Telefonare sulla linea esterna

Le chiamate esterne sono telefonate che si effettuano sulla rete pubblica.

Digitare il numero e premere il tasto impegno linea.

Oppure:

Premere il tasto impegno linea **a lungo** e digitare il numero di telefono.

Con il tasto di fine chiamata è possibile interrompere la selezione.

Durante la conversazione viene mostrata la durata.

Proseguire una conversazione con l'auricolare Bluetooth

Prerequisito: la funzione Bluetooth è stata attivata e l'auricolare Bluetooth è stato registrato sul portatile (→ pag. 67).

Premere il tasto impegno linea dell'auricolare; il collegamento al portatile può richiedere fino a 5 secondi.

Per informazioni di dettaglio sull'auricolare, vedere le istruzioni per l'uso relative all'auricolare stesso.

Terminare la chiamata

Premere il tasto di fine chiamata.

Rispondere ad una chiamata

Una chiamata in arrivo viene segnalata sul portatile in tre modi: il portatile squilla, la chiamata viene visualizzata sul display e il tasto viva voce lampeggia.

Per rispondere alla chiamata si può:

- Premere il tasto impegno linea.
- Premere il tasto viva voce.
- Gigaset SL780: premere il tasto funzione **Rispondi**.
- Gigaset SL785: premere il tasto funzione → oo, per trasferire immediatamente la chiamata alla segreteria telefonica (→ pag. 54) se non si desidera rispondere.

Se il portatile si trova nel supporto di ricarica e la funzione **Solleva e parla** è attivata (→ pag. 71), si risponde automaticamente ad una chiamata non appena lo si solleva dalla base.

Se la suoneria disturba, premere il tasto funzione **Suon.Off**. Fino a quando la chiamata è indicata sul display sarà comunque possibile rispondere.

Rispondere ad una telefonata con l'auricolare Bluetooth

Prerequisito: la funzione Bluetooth è stata attivata ed è presente la connessione tra l'auricolare Bluetooth e il portatile (→ pag. 67).

Premere il tasto impegno linea dell'auricolare solo quando l'auricolare stesso suona (può richiedere fino a 5 secondi).

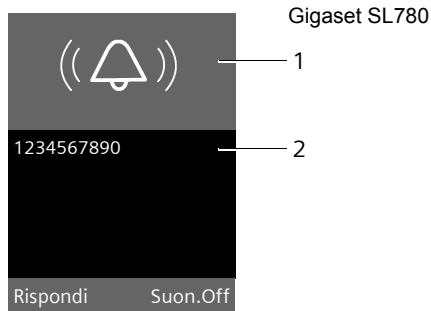
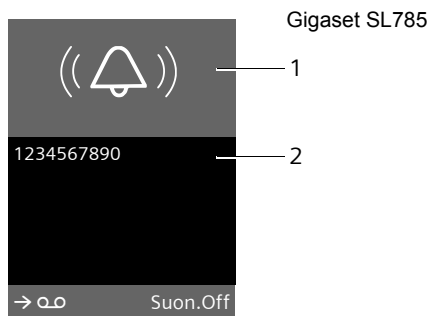
Per informazioni di dettaglio sull'uso dell'auricolare, vedere le istruzioni per l'uso relative all'auricolare stesso.

Visualizzazione del numero telefonico del chiamante

Alla ricezione di una chiamata sul display del proprio telefono si visualizzerà, già dopo il primo squillo, il numero di chi sta chiamando, sia di rete fissa che mobile premesso che:

- Il vostro operatore di rete supporti il servizio CLIP.
- Abbiate richiesto l'attivazione del servizio CLIP al vostro operatore di rete.
- Il chiamante non abbia chiesto all'operatore di rete di trattare il proprio numero come riservato.

◆ Il numero sia tecnicamente disponibile.

Nel caso in cui tale numero sia memorizzato nella rubrica, sul display verrà mostrato il nome corrispondente.

oppure

1 Simbolo della suoneria
2 Numero o nome del chiamante

Al posto del numero viene visualizzato:

◆ **Esterna**, se non si è sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP.

◆ **Anonimo**, se il chiamante ha soppresso la trasmissione del proprio numero (→ pag. 30).

◆ **Sconosciuto**, se il numero telefonico non è tecnicamente disponibile.

Viva voce

Se si utilizza la funzione viva voce assolutamente non tenere il portatile vicino all'orecchio, onde evitare il rischio di danni all'udito. Appoggiandolo, per esempio, sul tavolo si consentirà anche ad altre persone di partecipare alla conversazione.

Attivare/disattivare il viva voce

Attivare durante la selezione

 Inserire il numero e premere il tasto viva voce.

▶ **Per ragioni di riservatezza della conversazione se si utilizza la funzione viva voce informare l'interlocutore.**

Passare dal ricevitore al viva voce

[tasto viva voce] Premere il tasto viva voce.

Durante una conversazione o durante l'ascolto della segreteria telefonica (solo Gigaset SL785) attivare o disattivare il viva voce.

Se si desidera riporre il portatile nel supporto di ricarica senza far cadere la conversazione:

▶ Tenere premuto il tasto viva voce [tasto viva voce] mentre lo si ripone. Se il tasto viva voce [tasto viva voce] non è acceso, premere di nuovo.

Per regolare il volume, → pag. 71.

Mute (disattivazione del microfono)

Durante una conversazione sulla linea esterna potete disattivare il microfono del vostro portatile.

In questo modo voi potrete continuare a sentire l'interlocutore mentre lui non sentirà ciò che voi dite.

Mute Premere il tasto funzione per disattivare l'audio.

Mute off Premere il tasto funzione per riattivare l'audio.

Servizi di rete

I servizi di rete (Telecom) per poter funzionare devono essere supportati dal proprio operatore.

- **Per tali servizi è normalmente necessario sottoscrivere un abbonamento con l'operatore stesso presso il quale è necessario anche informarsi sui costi.**

Funzione abilitata per la sola chiamata successiva all'impostazione

Effettuare una "Chiamata anonima"

Attivando questa funzione la vostra chiamata rimarrà anonima, il vostro numero di telefono non verrà visualizzato neanche qualora il ricevente avesse sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP.

 → → **Nascondi numero**

 Inserire il numero.

 Premere il tasto impegno linea.

Il numero da voi selezionato verrà inviato anteposto da un codice che impedirà al chiamato la possibilità di visualizzare il vostro numero.

Funzioni abilitate per tutte le chiamate successive

L'impostazione di questi servizi rimane valida per tutte le chiamate fino alla disabilitazione manuale del servizio stesso.

È possibile impostare i seguenti servizi:

- Trasferimento di chiamata
- Avviso di chiamata

Per l'uso di questi servizi può essere necessaria la sottoscrizione di apposito abbonamento con il vostro operatore di rete.

Abilitare/disabilitare il trasferimento di chiamata

 → → **Trasf./ Avviso chiamata** → **Trasferim. di chiamata**

- Modificare i dati su più righe:

Trasferimento: Immediato

Numero di telefono:

Inserire il numero di telefono al quale si desidera inoltrare la chiamata,

oppure:

Premere il tasto di navigazione. Selezionare il numero dalla rubrica telefonica e premere **OK**.

Stato:

Attivare/disattivare il trasferimento di chiamata.

Seleziona Premere il tasto funzione.

Normalmente l'operatore invia un messaggio vocale per confermare l'esito dell'operazione.

Abilitare/disabilitare l'avviso di chiamata

 → → **Trasf./ Avviso chiamata** → **Avviso di chiamata**

Confermare con **OK**.

Stato:

Impostare su On/off per attivare/disattivare la segnalazione dell'avviso di chiamata.

Durante la conversazione

Effettuare una consultazione

Durante una conversazione:

Consultazione Premere il tasto funzione. Si mette in attesa il primo interlocutore.

 Inserire il numero.

Si hanno le seguenti possibilità:

- Conversazione alternata:
  - Alternare tra gli interlocutori con .

Terminare la conversazione con un interlocutore:

- Con [⇕] passare all'altro interlocutore. Quindi: **Opzioni** Termina la chiamata

◆ Conferenza:

- Premere il tasto funzione **Conferenza**.

Terminare la conferenza (alternare):

- Premere Termina la chiamata.

◆ Terminare la conversazione con entrambi gli interlocutori:

- Premere il tasto di fine chiamata [⏻].

Accettare/respingere l'avviso di chiamata

Nota: questa funzione richiede la compatibilità della rete pubblica ed eventuale abbonamento al servizio con il vostro operatore di rete, pertanto verificarne il funzionamento.

Se durante una conversazione **esterna** giunge una seconda chiamata **esterna**, si sente un breve tono di avviso. Se siete abbonati al servizio CLIP, sul display comparirà il numero del chiamante.

Mettere in attesa la prima chiamata e rispondere alla seconda

Rispondi   Premere il tasto funzione.

La prima chiamata viene **messa in attesa** e ci si collega con il secondo chiamante esterno.

Una volta terminato il colloquio si può riprendere il primo chiamante, se ancora in attesa, premendo:

Opzioni → Termina la chiamata

oppure:

Attivare la conferenza a tre per parlare in conferenza con entrambi gli esterni premendo:

Opzioni → Conferenza

Al termine premere:

Opzioni → Chiudi la conferenza

per parlare con un solo interlocutore o il tasto di fine chiamata per abbattere la linea.

Rifiutare l'avviso di chiamata

Qualora non si intenda rispondere all'avviso di chiamata ignorare il tono e continuare semplicemente la conversazione in corso.

Funzione utilizzabile con telefono in stand-by

Richiamare l'ultimo numero che ha chiamato

Questo comodissimo servizio vi consente di conoscere l'ultima chiamata a cui non avete potuto rispondere perchè la linea era occupata (per esempio con Internet o per un'altra conversazione in corso) e volendo potete, seguendo le istruzioni vocali, "richiamare" automaticamente mediante la semplice pressione di un tasto chi vi aveva chiamato evitandovi di dover annotare il numero.

[▭] → [⊘] → Ultima Chiamata

Premere il tasto funzione **OK**.

Abilitare/Disabilitare la segreteria telefonica di rete

[▭] → [⊘] → Segreteria telef. di rete

Stato:	Attivare/disattivare impostando On/Off oppure mediante pressione del lato destro del tasto di navigazione.
Seleziona	Premere il tasto funzione.

Attenzione:
Le funzioni sopra indicate (Servizi di Rete) per poter funzionare richiedono anche il supporto e la compatibilità della rete telefonica pubblica pertanto il loro completo funzionamento non potrà essere garantito in tutti i paesi e con tutti gli Operatori telefonici.

Utilizzare la rubrica telefonica e le altre liste

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- Rubrica telefonica,
- Rubrica speciale (Lista Call-by-Call),
- Lista dei numeri selezionati,
- Lista SMS ricevuti,
- Lista delle chiamate,
- Lista degli appuntamenti scaduti,
- Lista della segreteria telefonica (solo Gigaset SL785).

È possibile creare una rubrica telefonica e una rubrica speciale (Lista Call-by-Call) personalizzate per il proprio portatile. Le liste/voci si possono comunque trasferire ad altri portatili compatibili (→ pag. 34).

Rubrica telefonica/Rubrica speciale (Lista Call-by-Call)

Nella rubrica telefonica e nella rubrica speciale (Lista Call-by-Call) è possibile memorizzare fino a 500 voci (dipende dalla lunghezza delle voci inserite).

Nella rubrica speciale le voci contengono solo nome e numero per un uso rapido degli stessi.

Nota

Per selezionare rapidamente un numero dalla rubrica telefonica o dalla rubrica speciale/Lista Call-by-Call (selezione rapida) è possibile associare il numero ad un tasto della tastiera (→ pag. 69).

Rubrica telefonica

Questa è una rubrica telefonica particolarmente completa, analoga a quella dei più sofisticati cellulari e consente di memorizzare vCard contenenti:

- Fino a tre numeri telefonici (casa, ufficio, cellulare) con rispettivo nome e cognome,
- Indirizzo e-mail (opzionale),
- Compleanno/ricorrenza,
- Suoneria VIP con melodia a scelta.

Aprire la rubrica telefonica in stand-by con il tasto [tasto giù].

Lunghezza delle voci

3 numeri:	max. 32 cifre
Nome e cognome:	max. 16 lettere
Indirizzi e-mail:	max. 60 caratteri

Rubrica speciale (Lista Call-by-Call)

Nella **rubrica speciale** è possibile memorizzare i numeri di frequente consultazione per un accesso rapido oppure i prefissi di preselezione degli operatori di rete (i cosiddetti numeri „Call-by-Call").

- Aprire la rubrica speciale in stand-by con il tasto [tasto].

Lunghezza delle voci

Numero:	max. 32 numeri
Nome:	max. 16 lettere

Salvare un numero nella rubrica telefonica

[tasto giù] → **<Nuovo contatto>**

- Ora è possibile inserire una nuova voce:

Nome: / Cognome:
Inserire un nome in almeno uno dei campi. (Istruzioni a → pag. 86.)

Telefono: / Telefono Ufficio: / Cellulare:
Inserire un numero in almeno uno dei campi.
I tre numeri vengono identificati ognuno dal proprio simbolo: ⌂ / [ufficio] / [cellulare].

E-mail:
Inserire l'indirizzo e-mail.

Ricorrenza:
Selezionare **On** oppure **Off**.

Inserire la data, l'ora ed il tipo di segnalazione desiderata da usare alla scadenza della data che volete ricordare → pag. 37.

Suoneria (VIP):

Contrassegnare la voce della rubrica come **VIP** (Very Important Person), assegnandole una determinata suoneria così da poter riconoscere chi chiama dallo squillo.
Le voci VIP vengono contrassegnate con il simbolo VIP.

Prerequisito: è necessario avere sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP (→ pag. 28).

Salva — Premere il tasto funzione.

Memorizzare un numero nella rubrica speciale (Lista Call-by-Call)

→ <Nuovo contatto>

▶ Ora è possibile inserire una nuova voce:

Nome:

Inserire il nome.

Numero:

Inserire il numero.

Salva — Premere il tasto funzione.

Posizione delle voci in rubrica

Le voci nella rubrica telefonica sono in ordine alfabetico. Spazi e cifre hanno la priorità. Se in rubrica viene inserito solo il nome, questo verrà inserito in sequenza al posto del cognome.

La sequenza è la seguente:

1. Spazio
2. Numeri (0–9)
3. Lettere (in ordine alfabetico)
4. Caratteri restanti

Per evitare che un nome venga disposto in ordine alfabetico, inserire uno spazio o un numero prima del nome. Questa voce viene inserita all'inizio della rubrica telefonica. I nomi preceduti da un asterisco vengono inseriti all'inizio della rubrica telefonica.

Selezionare una voce dalla rubrica telefonica/rubrica speciale (Lista Call-by-Call)

/ — Aprire la rubrica telefonica o la rubrica speciale.

Si hanno le seguenti possibilità:

- Con scorrere la rubrica telefonica fino alla selezione del nome desiderato.
- Inserire i primi caratteri del nome (max. 8), eventualmente scorrere con fino alla voce.

  Nella rubrica telefonica viene cercato il cognome, il nome in alternativa se il cognome non è presente.

Selezionare con la rubrica telefonica/ rubrica speciale (Lista Call-by-Call)

/ → (Selezionare la voce).

Premere il tasto impegno linea. Viene selezionato il numero.

Gestire le voci della rubrica telefonica/ rubrica speciale (Lista Call-by-Call)

/ → (Selezionare la voce).

Visualizzare la voce

Visualizza — Premere il tasto funzione. Viene visualizzata la voce.

Modificare una voce

Visualizza Modifica

Premere in sequenza i tasti funzione.

▶ Eseguire le modifiche e memorizzarle.

Utilizzare ulteriori funzioni

Opzioni (Aprire il menu)

Con è possibile selezionare le seguenti funzioni:

Utilizza il numero

Scegliere quale dei tre numeri associati alla voce si desidera editare quindi premere il tasto funzione OK per

selezionarlo. A questo punto sarà possibile modificare la voce inserendo un nuovo numero e/o chiamare il numero stesso.

Modifica la voce
Per modificare la voce selezionata.

Cancella la voce
Per cancellare la voce selezionata.

Trasferisci la voce
ad Interno: trasferire singole voci ad un portatile compatibile (→ pag. 34).

vCard via SMS: inviare singole voci in formato vCard tramite SMS.

vCard via Bluetooth: inviare singole voci in formato vCard tramite Bluetooth.

Cancella tutta la lista
Per cancellare **tutte** le voci della rubrica telefonica o della rubrica speciale.

Trasferisci tutte le voci
ad Interno: trasferire tutta la rubrica ad un altro portatile compatibile (→ pag. 34).

vCard via Bluetooth: trasferire tutta la rubrica in formato vCard tramite Bluetooth.

Memoria Libera
Per visualizzare il numero delle voci che è ancora possibile memorizzare complessivamente (tra rubrica e rubrica speciale) (→ pag. 32).

Selezionare con il tasto di selezione rapida

▶ Premere **a lungo** il tasto memorizzato di selezione rapida (→ pag. 69).

Trasferire una voce della rubrica telefonica/rubrica speciale (Lista Call-by-Call) ad un altro portatile

Prerequisiti:

- Il portatile del mittente e il portatile del destinatario sono registrati sulla stessa base.
- I portatili sono Gigaset dotati della funzione di invio e ricezione delle voci della rubrica eventualmente anche in formato vCard.

[▼] / [⟐] → [▼] (Selezionare la voce) → **Opzioni** (Aprire il menu) → **Trasferisci la voce / Trasferisci tutte le voci** → **ad Interno**

[▼] Selezionare il numero interno del portatile a cui si vuole trasferire il/i numero/i e premere **OK**.

È possibile trasferire più voci in successione, rispondendo alla richiesta **La voce è stata trasferita. Vuoi trasferirne un´altra ?** con **Sì**.

L'esito positivo del trasferimento viene confermato con un messaggio e con un tono di conferma sul portatile del destinatario.

Nota:

- Le voci (con numeri o nomi) identiche (già presenti nel portatile di destinazione) non vengono sovrascritte.
- La trasmissione viene interrotta se squilla il telefono o se la memoria del portatile destinatario è esaurita.
- Gli avvisi delle ricorrenze, le immagini e i suoni non vengono inviati.

Connettività Bluetooth

La tecnologia Bluetooth™ consente di connettersi senza fili ad altri dispositivi quali auricolari, cellulari, PC, palmari, ecc. posizionati fino ad una distanza di 10 metri l'uno dall'altro. La presenza di ostacoli (quali muri) o di altri dispositivi elettronici può ridurre la distanza o creare interferenze.

Questo dispositivo Bluetooth supporta i profili Headset (HSP), Handsfree (HFP) e Data (SSP) Profiles pertanto è necessario assicurarsi che il dispositivo (es. l'auricolare) da registrare supporti anch'esso uno dei profili sopra indicati.

Utilizzando il Bluetooth si aumenta il consumo della batteria e pertanto se ne riduce la durata.

Trasferimento dati via Bluetooth: Rubrica (tipo vCard) Gigaset → Cellulare

Una vCard è una voce della rubrica tipo "biglietto da visita" nella quale è possibile memorizzare più informazioni e numeri di telefono come è possibile fare anche nella rubrica del portatile SL78H. In modalità Bluetooth (→ pag. 67) è possibile trasferire le voci della rubrica telefonica in formato vCard, ad es. per lo scambio dei numeri memorizzati con il cellulare.

Attenzione:
Se nella vCard del cellulare ed in quella del Gigaset, ad esempio, le posizioni del nome e del cognome sono invertite, dopo il trasferimento si visualizzerà il nome al posto del cognome e viceversa, come potrebbero manifestarsi incompatibilità con alcuni modelli di cellulare.

→ (Selezionare la voce) → **Opzioni** (Aprire il menu) → **Trasferisci la voce** / **Trasferisci tutte le voci** → **vCard via Bluetooth**

Viene visualizzata la lista dei „Dispositivi registrati" (→ pag. 68).

 Selezionare il dispositivo e premere **OK**.

Se l'impostazione del prefisso è quella indicata nella tabella "Esempio per l'Italia", (→ pag. 74) durante il trasferimento dalla rubrica del cordless a quella del cellulare i prefissi vengono convertiti con il seguente criterio:

Se nel Gigaset il numero inizia per:	nel cellulare viene convertito in:
0049xxx	+49xxx
06xxx	+3906xxx
da 1....a...9xxx	+39xxx

In sintesi nelle numerazioni internazionali il doppio zero viene automaticamente convertito in + come in uso nei cellulari mentre agli altri numeri, siano essi di rete fissa che mobile, viene aggiunto il prefisso internazionale dell'Italia (+39) così da poter usare l'apparato sia in Italia che all'estero.

Esempi di casistiche con necessità di adattamento manuale:

– qualora nella rubrica del Gigaset abbiate memorizzato dei numeri speciali di rete fissa che iniziano con le cifre 1, 4 e 8 (come ad es. i numeri verdi, ecc.) e li abbiate trasferiti nel cellulare usando la modalità Bluetooth, sarà necessario provvedere manualmente alla rimozione del prefisso +39 in quanto con il prefisso internazionale non verrebbero accettati dalla rete mobile (sentireste un messaggio che vi informa che "il numero selezionato non è attivo");
– recandosi all'estero è comunque necessario verificare che il piano di numerazione del paese estero nel quale vi recate accetti la modalità internazionale del carattere + (come in uso in tutti i paesi occidentali) altrimenti sostituire manualmente il + con il prefisso richiesto nel paese;
– nel caso in cui il Gigaset sia installato come interno di un PABX (centralino telefonico) e conseguentemente siano stati inseriti nella rubrica numeri preceduti da codici per l'accesso alla linea urbana e/o siano state inserite delle pause di selezione all'interno del numero, sarà necessario verificare l'esito del trasferimento e provvedere manualmente alla correzione dei prefissi dopo che il numero è stato trasferito al cellulare.

Attenzione:
In ogni caso dopo un trasferimento dalla rubrica del Gigaset a quella del cellulare e viceversa è sempre opportuno verificare che la struttura del numero trasferito per ciò che concerne i prefissi sia coerente con il tipo di rete fissa o mobile in uso.

Importante: ogni condizione indicata relativa all'adattamento automatico dei prefissi è valida alla data di stampa del manuale e salvo eventuali variazioni future al Piano di Numerazione Nazionale.

Trasferimento dati via Bluetooth: Cellulare → Rubrica Gigaset

Se un dispositivo come un cellulare è stato precedentemente registrato con SL78H, esso deve trovarsi nella lista „Dispositivi registrati" (→ pag. 68). In questo caso l'invio di una vCard viene eseguita automaticamente e segnalata sul display.

Se il dispositivo trasmittente non è riportato nell'elenco di quelli conosciuti, viene richiesto l'inserimento del PIN di registrazione del dispositivo trasmittente:

Digitare il PIN del dispositivo Bluetooth **trasmittente** e premere OK.

Il PIN deve essere cercato sul manuale d'uso del dispositivo stesso.
Ad operazione conclusa la vCard trasmessa (o nuova voce della rubrica) sarà disponibile all'apertura della rubrica telefonica del portatile.

Se l'impostazione del prefisso è quella indicata nella tabella "Esempio per l'Italia" (→ pag. 75) durante il trasferimento dalla rubrica del cellulare alla rubrica del Gigaset i prefissi vengono convertiti con il seguente criterio:

Se nel cellulare il numero inizia per:	nella rubrica del Gigaset viene convertito in:
+49xxx	0049xxx
+39xxx	xxx

mentre i numeri che iniziano per qualunque cifra non preceduta dal + rimangono invariati (come negli esempi di seguito indicati):

06xxx	06xxx
335xxx	335xxx
4xxx	4xxx
8xxx	8xxx

In sintesi se nella rubrica del cellulare sono presenti numeri che iniziano con:

- il + che precede un prefisso internazionale (escluso quello dell'Italia) il carattere + viene sostituito dallo 00;
- il +39 (prefisso internazionale dell'Italia) tale prefisso viene rimosso per consentire la selezione su rete fissa;
- qualunque cifra da 0 a 9 senza alcun prefisso internazionale (+) vengono copiati nel Gigaset senza modifiche.

Nota:

La procedura può essere eseguita solo se sia il Gigaset che il cellulare sono dotati di interfaccia Bluetooth™ con gli stessi profili. I numeri vengono trasferiti dal cellulare al portatile SL78H a condizione che essi si siano riconosciuti.
Il trasferimento delle voci ad un altro portatile registrato sulla stessa base potrà poi essere eseguito trasferendo la rubrica, o singole voci della stessa, da portatile a portatile sempre che il secondo portatile sia compatibile almeno con questa funzione (sicuramente su tutti i portatili di classe S ed SL). Se tuttavia è stata trasferita un v-Card, sarà possibile trasferire le v-Card solo tra portatili Gigaset dotati anch'essi di rubrica avanzata con struttura v-Card (al momento della stampa del presente manuale i modelli Gigaset S67, S68, SL55, SL56, SL37, SL78 siano essi portatili aggiuntivi che associati alla relativa base).

Agli altri portatili Gigaset, compatibili con la funzione di trasferimento della rubrica, sarà possibile trasferire solo uno dei numeri presenti nella v-Card stessa, generalmente il primo, anche se è opportuno effettuare le necessarie verifiche.

A seconda dei modelli sarà possibile anche il trasferimento automatico dei tre numeri che occuperanno però 3 posizioni nei portatili con rubrica tradizionale.

Talvolta i numeri di servizio pre-memorizzati dai vari operatori di rete mobile non possono essere trasferiti dal cellulare alla rubrica del Gigaset! Dipende dai blocchi imposti dall'operatore al trasferimento dei numeri di servizio.

Copiare un numero di telefono da una lista nella rubrica

Nella rubrica è possibile copiare i numeri di telefono presenti nelle liste, per esempio, dalla lista delle chiamate (ricevute/perse), da quella dei numeri selezionati, da un SMS oppure durante una telefonata.

Viene visualizzato un numero:

Opzioni → Copia in Rubrica

▶ Completare la voce → pag. 32.

Gigaset SL785: l'ascolto dei messaggi viene interrotto durante il trasferimento del numero dalla lista alla rubrica telefonica.

Copiare un numero o un indirizzo e-mail dalla rubrica telefonica

In molte condizioni di funzionamento (ad es. per trasmettere un SMS) è possibile aprire la rubrica telefonica per utilizzare un numero o un indirizzo e-mail.
Il portatile non deve essere in stand-by.

▶ In base alla condizione di utilizzo aprire la rubrica telefonica con [tasto giù] oppure aprire [→📖].

[tasto su/giù] Selezionare la voce (→ pag. 33).

Memorizzare una ricorrenza nella rubrica telefonica

Ad ogni numero della rubrica telefonica è possibile associare una ricorrenza indicando anche l'ora in cui allo scadere della quale si desidera ricevere una chiamata di promemoria.

Le ricorrenze vengono automaticamente memorizzate nel calendario (→ pag. 59).

[tasto giù] → [tasto giù] (Selezionare la voce)

Visualizza Modifica
Premere in sequenza i tasti funzione.

[tasto giù] Passare alla riga **Ricorrenza:**

[tasto destro] Selezionare **On**.

▶ Modificare i dati su più righe:

Ricorrenza (data)
Inserire le 8 cifre relative a giorno/mese/anno.

Ricorrenza (ora)
Inserire ora/minuti a 4 cifre per la segnalazione di promemoria.

Ricorrenza (avviso)
Scegliere il tipo di segnalazione (acustica o visiva).

Salva Salvare le modifiche.

Nota
Se non sono memorizzate date ed ora ovviamente non potrà essere memorizzata alcuna ricorrenza.

Cancellare la ricorrenza

[tasto giù] → [tasto giù] (Selezionare la voce)

Visualizza Modifica
Premere in sequenza i tasti funzione.

[tasto giù] Passare alla riga **Ricorrenza:**

[tasto destro] Selezionare **Off**.

Salva Premere il tasto funzione.

Segnalazione di scadenza di una ricorrenza

Alla scadenza della data e dell'ora impostate il portatile squilla con la melodia scelta per quella particolare ricorrenza.

È possibile:

SMS	Scrivere un SMS.
Off	Premere il tasto funzione per spegnere l'allarme.

Se si sta telefonando la scadenza dell'anniversario viene segnalata sul portatile con un tono di avviso.

Le ricorrenze a cui non si è risposto, segnalate durante una chiamata, vengono inserite nella lista **Allarmi scaduti** (➜ pag. 61).

Lista dei numeri selezionati

Nella lista dei numeri selezionati sono presenti gli ultimi dieci numeri selezionati (max. 32 cifre). Se uno dei numeri è presente nella rubrica telefonica, viene visualizzato il rispettivo nome.

Ripetizione manuale dei numeri selezionati

[tasto impegno linea]	Premere **brevemente** il tasto.
[tasto navigazione giù]	Selezionare la voce desiderata.
[tasto impegno linea]	Premere nuovamente il tasto impegno linea. Il numero viene selezionato.

Quando è visualizzato un nome, è possibile visualizzare il relativo numero di telefono con il tasto funzione Visualizza.

Gestione delle voci della lista di ripetizione dei numeri selezionati

[tasto impegno linea]	Premere **brevemente** il tasto.
[tasto navigazione giù]	Selezionare la voce desiderata.
Opzioni	Aprire il menu.

Con [tasto navigazione] è possibile selezionare le seguenti opzioni:

Copia in Rubrica
Copiare la voce nella rubrica telefonica (pag. 32).

Utilizza il numero (come nella rubrica telefonica, pag. 33)

Cancella la voce (come nella rubrica telefonica, pag. 34)

Cancella tutta la lista (come nella rubrica telefonica, pag. 34)

Lista SMS ricevuti

Tutti gli SMS vengono salvati nella lista dei messaggi entranti ➜ pag. 46.

Lista della segreteria telefonica (solo Gigaset SL785)

Aprendo la **lista della segreteria telefonica** è possibile ascoltare i messaggi ricevuti.

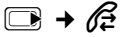
Lista delle chiamate

Prerequisito: affinchè vengano memorizzate le chiamate è necessario l'abbonamento al servizio CLIP (pag. 28)

La lista delle chiamate contiene a seconda del tipo di lista impostata:

- tutte le chiamate
- le chiamate effettuate
- le chiamate ricevute a cui è stato risposto
- le chiamate perse
- le chiamate registrate dalla segreteria telefonica (solo Gigaset SL785)

È possibile visualizzare ogni tipo di chiamata singolarmente oppure una veduta d'insieme di tutte le chiamate. Vengono memorizzati i numeri delle ultime 20 chiamate.

Le liste delle chiamate si aprono in stand-by con il tasto funzione **Chiamate** oppure tramite menu:

Voci della lista

Esempio di una voce presente nella lista:

- Il tipo di lista (nell'intestazione)
- Lo stato della voce
  In grassetto: nuova voce
- Numero o nome (se presente in rubrica) del chiamante
- Data e ora della chiamata (se impostate, pag. 15)
- Il tipo di lista:
  - chiamate ricevute ( )
  - chiamate perse ( )
  - chiamate effettuate ( )
  - chiamate registrate nella segreteria telefonica (, solo Gigaset SL785)

Premere il tasto funzione **Visualizza**, per visualizzare informazioni aggiuntive (se rese disponibili dalla rete telefonica).

Premere il tasto funzione **Opzioni**, per selezionare le seguenti funzioni:

Copia in Rubrica
Copiare il numero nella rubrica telefonica.

Cancella la voce
Cancellare la voce desiderata.

Cancella tutta la lista
Cancellare la lista completa.

Richiamare le liste con il tasto messaggi

Con il tasto dei messaggi si richiamano le seguenti liste:

- Lista della segreteria telefonica (solo Gigaset SL785) oppure Lista della segreteria di rete, se il vostro operatore di rete supporta questa funzione e se la segreteria di rete è impostata per la selezione rapida (→ pag. 57).
- Lista delle chiamate perse
- Lista SMS ricevuti (→ pag. 46)
- Lista degli appuntamenti persi (→ pag. 61)

Non appena in una lista viene inserita una **nuova voce**, viene emesso un tono di avviso. Il tasto lampeggia (si spegne dopo averlo premuto). In **stand-by** viene visualizzato sul display un simbolo che indica nuovi messaggi:

Simbolo	Nuovo messaggio...
	... nella lista della segreteria telefonica (solo Gigaset SL785)
	... nella lista delle **chiamate perse**
	... nella lista degli SMS
	... nella lista degli **Allarmi scaduti**

Il numero delle voci nuove viene visualizzato sul display accanto al rispettivo simbolo.

Nota

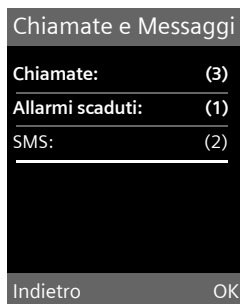
La presenza di un messaggio nella Segreteria telefonica di Rete viene segnalata da un annuncio vocale che si sente sollevando il portatile ed impegnando la linea. Rilasciare la linea poi premere a lungo il tasto 1 e seguire le istruzioni vocali per ascoltare il messaggio.

Generalmente il codice da memorizzare nel tasto 1 per interrogare la segreteria di rete è: *#64# tuttavia è opportuno che ve lo facciate comunque confermare dall'operatore di rete con il quale avete sottoscritto l'abbonamento.

Selezione delle liste

Dopo aver premuto il tasto messaggi ✉ vengono visualizzate solo le liste contenenti nuovi messaggi.

- **Se il tasto messaggi ✉ non lampeggia non è presente alcun messaggio:**
  Vengono visualizzate tutte le liste che contengono messaggi e la lista della segreteria di rete.
- **Se il tasto messaggi ✉ lampeggia sono presenti nuovi messaggi:**
  Vengono visualizzate tutte le liste che contengono **nuovi** messaggi. Se sono presenti voci in una lista sola, quella lista si apre immediatamente.

Le liste con messaggi nuovi si trovano sopra e sono contrassegnate in grassetto:

Con ⬍ selezionare una lista. Per aprire premere OK.

Telefonare a tariffe convenienti

Qualora si scelga un operatore di rete che offre tariffe particolarmente convenienti è possibile far anteporre al numero da selezionare il prefisso dell'operatore a basso costo. Ciò avverrà in modo completamente automatico così sarete certi di non dimenticarvi. In questo modo, per esempio, tutti i numeri relativi a conversazioni interurbane, internazionali oppure verso la rete di telefonia mobile vengono selezionati anteponendo **automaticamente** il prefisso, precedentemente memorizzato, dell'operatore che offre le tariffe migliori. In questo modo verrà sfruttata la rete dell'operatore a basso costo senza che voi dobbiate ricordarvi di inserire il prefisso manualmente ogni volta.

Naturalmente è possibile creare delle eccezioni, anche queste riconoscibili automaticamente dal telefono, cioè numeri ai quali non deve essere anteposto il prefisso perchè volete chiamare usando il vostro operatore principale.

Unire un numero Call-by-Call ad un numero di telefono

È possibile inserire il prefisso di un operatore di rete prima del numero di telefono ("congiungere").

	Aprire la rubrica speciale (lista Call-by-Call).
	Scegliere una voce (numero Call-by-Call).
Opzioni	Premere il tasto funzione.

Utilizza il numero

Selezionare e premere OK.

	Inserire il numero oppure selezionarlo dalla rubrica telefonica (→ pag. 37).
	Premere il tasto impegno linea. Il prefisso e il numero saranno selezionati insieme.

Preselezione automatica

È possibile predefinire un prefisso/numero da anteporre **automaticamente** a determinati numeri di telefono durante la selezione (**Numero di preselezione**).

◆ Lista „**Con preselezione**": qui vengono definiti i prefissi o le prime cifre dei prefissi dei numeri in presenza dei quali deve essere utilizzato il numero di preselezione ad esempio per:
   – re-indirizzare la chiamata ad un operatore di rete economico con il quale avete contratto abbonamento;

oppure:
   – per re-indirizzare ad una numerazione inesistente la chiamata effettuata da persona non autorizzata.

Lista „**Senza preselezione**" in questa lista vengono definite le cosiddette "eccezioni alla regola".

Esempio:

Nr. di preselezione	0999
Con preselezione	08
Senza preselezione	081 084

Tutti i numeri che cominciano con 08, con l'eccezione di 081 e 084, vengono selezionati con il prefisso 0999.

Numero di telefono		Numero selezionato
07112345678	→	07112345678
08912345678	→	**0999** 08912345678
08412345678	→	08412345678

Memorizzare il numero di Preselezione

→ → Telefonia → Preselezione → Nr. di preselezione

	Inserire o modificare il numero di Preselezione (prefisso dell'operatore economico che dovrà essere anteposto automaticamente al numero).
	Premere il tasto funzione.

Modificare o memorizzare le voci nelle liste di Preselezione

Ogni lista può contenere 20 voci di massimo di 6 cifre.

Nella lista "**con Preselezione**" devono essere inseriti i primi numeri o prefissi delle numerazioni interurbane, internazionali o di cellulare che desiderate vengono selezionati anteponendo **automaticamente** il prefisso, precedentemente memorizzato, dell'operatore che offre le tariffe migliori. In questo modo verrà sfruttata la rete dell'operatore a basso costo senza che voi dobbiate ricordarvi di inserire il prefisso manualmente ogni volta.

→ → Telefonia → Preselezione → Con preselezione / Senza preselezione

Selezionare la voce.

 Inserire o modificare le cifre iniziali del numero.

 Premere il tasto funzione.

Blocco tramite re-indirizzamento di chiamate non autorizzate

Desiderando bloccare ad esempio la selezione delle chiamate internazionali che iniziano con il prefisso 00 è possibile, seguendo le istruzioni precedenti, inserire nei campi sotto indicati i seguenti codici:

Nr. Preselezione: 0

Con preselezione: 00

In questo caso il telefono riconoscerà automaticamete le chiamate che inziano con 00 ed aggiungerà uno 0 ulteriore in modo tale che il numero selezionato risulterà errato. Con la stessa metodologia il numero potrà essere re-indirizzato a qualunque prefisso.

Volendo comunque mantenere uno o più prefissi internazionali abilitati ad esempio 001 sarà sufficiente gestirlo come eccezione alla regola inserendo tale/i prefisso/i nel campo/i "senza preselezione" e tutte le chiamate che inizieranno con 001 verranno selezionate correttamente.

In alternativa è comunque possibile seguire la procedura di "soppressione temporanea della preselezione" di seguito indicata.

Soppressione temporanea della Preselezione

(premere **a lungo**) → Opzioni → Disabilita Preselezione → (Selezionare il numero)

Disattivare la preselezione in modo permanente

→ → Telefonia → Preselezione → Nr. di preselezione

 Premere il tasto funzione finchè il numero di preselezione viene cancellato

Salva Premere il tasto funzione.

SMS (messaggi di testo)

Prerequisito:
Il servizio deve essere reso disponibile dal vostro operatore di rete; suggeriamo di chiedere informazioni anche sul costo del servizio stesso.

Con **Gigaset SL780/785** è possibile inviare e ricevere SMS.

In particolare il servizio SMS offerto da Telecom Italia permette di:

- Inviare e ricevere SMS da e verso numeri di rete fissa Telecom Italia.
- Inviare SMS verso tutti i numeri di rete mobile; in ricezione, attualmente, si possono ricevere messaggi solo da cellulari TIM causa mancanza di appositi accordi commerciali tra Telecom Italia e gli altri operatori.
- Inviare SMS a numeri di fax nazionali.
- Inviare SMS ad indirizzi e-mail.

Nota:

- Con la funzione SMS attiva, durante il primo squillo avviene il riconoscimento del tipo di chiamata, SMS o vocale, per tale ragione si può decidere di rendere udibile o sopprimere il primo squillo (→ pag. 49).
- Nel terminale non deve essere presente alcun blocco di rete.
- Se il telefono è collegato ad un PABX, vedere le note a → pag. 48.

Registrarsi con l'assistente di registrazione

Attenzione: questa funzione non è disponibile nel servizio SMS fornito in Italia. Qualora dovesse apparire (se è stata rimossa la configurazione del centro servizi di Telecom Italia), procedete comunque alla registrazione manuale del centro servizi con i dati che vi ha fornito il vostro operatore di rete.

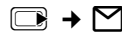
Scrivere/inviare SMS

Al momento dell'acquisto il telefono **Gigaset SL780/785** è già abilitato ad inviare messaggi in formato SMS, fax ed e-mail. Il telefono è abilitato a ricevere messaggi SMS solo dopo averne inviato almeno uno.

Dopo l'invio del primo SMS il centro servizi identifica il vostro numero e lo abilita al servizio tuttavia affinchè voi possiate ricevere SMS può trascorrere anche qualche giorno dall'invio del vostro primo SMS. Potete invece continuare ad inviarli senza limitazioni.

Per poter inviare e ricevere SMS sono necessari due numeri del centro di servizi SMS. Nel terminale, a titolo di esempio e per un loro eventuale utilizzo, sono impostati i numeri del centro servizi di Telecom Italia:

- Per messaggi in uscita: 42100
- Per messaggi in entrata: 042120
- Per comporre ed inviare un SMS, anche avente come destinatario un terminale fax, seguire la procedura seguente:

Scrivere/inviare SMS

Nuovo SMS Selezionare e premere **OK**.

 Scrivere il testo dell'SMS.

Nota

- Spiegazioni per l'inserimento del testo e dei caratteri speciali si trovano a pag. 86.
- Un SMS può essere lungo al massimo 612 caratteri.
  Con più di 160 caratteri l'SMS viene inviato come SMS **concatenato** (fino a quattro SMS ciascuno con 153 caratteri).

Inviare l'SMS

Premere il tasto di impegno linea.

oppure:

Opzioni Premere il tasto funzione.

Invia Selezionare e premere **OK**.

SMS Selezionare e premere **OK**.

Selezionare il numero di telefono con prefisso (anche della rete locale) dalla rubrica telefonica o dalla rubrica speciale (lista Call-by-Call) o inserirlo manualmente.

Invia Premere il tasto funzione. Il messaggio SMS viene inviato.

Nota

- Se si riceve una chiamata mentre si sta scrivendo, il messaggio SMS viene salvato automaticamente nella lista bozze.
- Se la memoria è piena, il processo viene interrotto. Sul menu appare un messaggio di avviso. Cancellare i messaggi SMS non più desiderati oppure inviare il messaggio SMS più tardi.

Notifica SMS

Prerequisito: il vostro operatore di rete supporta questo servizio.

Qualora la funzione di notifica sia stata attivata, dopo l'invio si riceve un SMS contenente un testo relativo all'esito di consegna.

Attivare/disattivare la notifica

  → **Impostazioni**

Stato messaggio

Selezionare e premere **Cambia** (☑ = attiva).

Leggere la notifica/copiare un numero in rubrica/cancellare la lista

- Aprire la lista dei messaggi entranti (→ pag. 46), quindi:

Scegliere la notifica che si è interessati a leggere.

Leggi Premere il tasto funzione.

- Cancellare:
  Opzioni → **Cancella la voce** → **OK**.
- Numero in rubrica:
  Opzioni → **Copia in Rubrica** → **OK**.
- Cancellare la lista completa:
  Opzioni → **Cancella tutta la lista** → **OK**.

SMS uscenti e/o salvati (Lista delle bozze)

È possibile salvare un SMS nei messaggi "uscenti", modificarlo e spedirlo in un secondo momento.

Salvare il messaggio SMS nella lista dei messaggi uscenti (bozze)

- Si sta scrivendo un SMS (→ pag. 43).

Opzioni Premere il tasto funzione.

Salva Selezionare e premere **OK**.

Aprire la lista dei messaggi uscenti

 →

Viene visualizzata la prima voce della lista, ad esempio:

Leggere o cancellare singoli SMS

- Aprire la lista dei messaggi uscenti, quindi:

Selezionare l'SMS.

Leggi Premere il tasto funzione. Il testo viene visualizzato. Scorrere all'interno del messaggio SMS con .

Oppure cancellare l'SMS con **Opzioni** → **Cancella la voce** → **OK**.

Modificare ed inviare un SMS salvato nei messaggi uscenti

Se un messaggio è stato salvato nei Messaggi Uscenti, per esempio perchè la fase di scrittura è stata interrotta da una chiamata telefonica oppure volontariamente per utilizzare più volte lo stesso o parte dello stesso messaggio, è possibile aprirlo, modificarlo, se necessario terminarlo e quindi inviarlo. A tale scopo aprire i Messaggi Uscenti, leggere l'SMS che si vuole utilizzare (si veda il paragrafo precedente) quindi seguire la procedura di seguito indicata.

Opzioni Aprire il menu.

Si hanno le seguenti possibilità:

Invia
Inviare un SMS salvato.

Usa testo
Modificare e inviare il testo degli SMS salvati (→ pag. 44).

Cancellare la lista dei messaggi uscenti

- Aprire la lista dei messaggi uscenti, quindi:

Opzioni Aprire il menu.

Cancella tutta la lista
Selezionare, premere **OK** e confermare con **Sì**. La lista viene cancellata.

Oppure cancellare la singola voce.

Inviare un SMS ad un indirizzo e-mail

Se l'operatore di rete supporta il servizio **SMS to E-Mail**, è possibile inviare un messaggio SMS anche agli indirizzi e-mail.

Inserire l'indirizzo e-mail all'inizio del testo, lasciare uno spazio libero quindi digitare il testo del messaggio da inviare via e-mail. Il messaggio SMS verrà inviato al numero del centro servizi e-mail impostato.

  → **Nuovo SMS**

 / Inserire l'indirizzo e-mail manualmente o prelevandolo dalla rubrica. Inserire uno spazio (se il vostro operatore è Telecom Italia) oppure due punti (a seconda del provider del servizio).

Inserire il testo dell'SMS.

Opzioni Premere il tasto funzione.

Invia Selezionare e premere **OK**.

E-mail Selezionare e premere **OK**. Se il numero del centro servizi e-mail non è impostato (→ pag. 48), il messaggio SMS non potrà essere inviato.

Invia Premere il tasto funzione.

Inviare un SMS come fax

Se l'operatore di rete supporta il servizio SMS to FAX, è possibile inviare un messaggio SMS a normali terminali fax.

Il foglio di intestazione del fax verrà aggiunto automaticamente al testo che avrete digitato sul display del Gigaset per cui la macchina ricevente stamperà un normale foglio fax con tutti i dati di intestazione consueti.

- Si sta scrivendo un SMS (→ pag. 43).

Opzioni Premere il tasto funzione.

Invia Selezionare e premere **OK**.

Fax Selezionare e premere **OK**.

 / Selezionare il numero di telefono dalla rubrica oppure digitarlo manualmente. Inserire il numero con il prefisso (anche della rete locale).

Invia Premere il tasto funzione.

Ricevere SMS

Tutti gli SMS ricevuti vengono salvati nella lista dei messaggi entranti. Gli SMS concatenati vengono visualizzati come un **unico** SMS. Se il messaggio concatenato è troppo lungo oppure non è stato trasmesso completamente, viene suddiviso in singoli SMS. Poichè un SMS

rimane nella lista anche dopo essere stato letto, **cancellare periodicamente gli SMS dalla lista**.

Se la memoria SMS è piena, sul display viene visualizzato un avviso

- Cancellare i messaggi SMS non più utili (➜ pag. 46).

Lista dei messaggi ricevuti (Entranti)

La lista dei messaggi entranti contiene:

- tutti gli SMS ricevuti a partire dal più recente.
- gli SMS che non sono stati trasmessi a causa di un errore.

L'arrivo di SMS nuovi viene segnalato sul display di tutti i portatili Gigaset SL78H mediante il simbolo ✉ sul display, il lampeggiare del tasto messaggi ✉ e un tono di avviso.

Aprire la lista dei messaggi Entranti (ricevuti) con il tasto ✉

✉ Premere.

Gli "SMS ricevuti" vengono visualizzati, per esempio, nel seguente modo:

in grassetto: numero nuovi SMS
non in grassetto: numero SMS già letti

Una voce della lista viene visualizzata, per es. nel seguente modo:

0123727859362922
10.10.08 09:07

Aprire la lista dei messaggi ricevuti dal menu SMS

 ➜ ✉ ➜ Ricevuti

Cancellare la lista degli SMS ricevuti

Tutti gli SMS **nuovi e vecchi** della lista vengono cancellati.

- Aprire la lista dei messaggi entranti.

Opzioni Aprire il menu.

Cancella tutta la lista
Selezionare, premere OK e confermare con Sì. La lista viene cancellata.

Leggere o cancellare singoli SMS

- Aprire la lista dei messaggi ricevuti.

⬍ Selezionare l'SMS.

Leggi Premere il tasto funzione. Il testo viene visualizzato. Scorrere all'interno del messaggio SMS con ⬍.

Oppure cancellare l'SMS con
Opzioni ➜ Cancella la voce ➜ OK.

Dopo aver letto un SMS nuovo, gli viene assegnato lo stato „Vecchio".

Modificare il set di caratteri

- Si sta leggendo un SMS

Opzioni Premere il tasto funzione.

Set di caratteri
Il testo viene visualizzato con il set di caratteri scelti.

Rispondere o inoltrare SMS

- Si sta leggendo l'SMS.

Opzioni Premere il tasto funzione.

Si hanno le seguenti possibilità:

Rispondi
È possibile scrivere ed inviare direttamente un SMS di risposta (➜ pag. 43).

Usa testo
È possibile modificare il testo di un SMS e poi inviarlo (➜ pag. 44).

Inoltra testo
Inoltrare l'SMS ad un altro numero (➜ pag. 44).

Copiare un numero in rubrica

Copiare il numero del mittente (o del destinatario in caso di SMS fallito nell'area Entranti)

- Aprire la lista dei messaggi ricevuti e selezionare un SMS (➜ pag. 46).

Opzioni → **Copia in Rubrica**

- Completare la voce → pag. 37.

Copiare/selezionare numeri da testi SMS

- Leggere l'SMS e posizionarsi in corrispondenza del numero telefonico.

Le cifre sono visualizzate su sfondo nero.

 Premere il tasto funzione.

Completare la voce → pag. 37.

oppure:

Premere il tasto di impegno linea per selezionare il numero.

Se si vuole utilizzare il numero anche per l'invio dell'SMS:

- Salvare il numero in rubrica completo di prefisso di rete locale.

SMS con vCard

La vCard è un biglietto da visita elettronico. È rappresentato dal simbolo nel testo dell'SMS.

Una vCard può contenere:

- Nome
- Numero di casa
- Numero di ufficio
- Numero di cellulare
- Ricorrenza

Le voci di una vCard possono essere salvate nella rubrica telefonica.

Aprire una vCard

- Leggere l'SMS in cui si trova la vCard.

Visualizza Premere il tasto funzione. Per tornare al testo dell'SMS premere **Indietro**.

Selezionare il numero.

Salva Premere il tasto funzione.

Quando si salva un numero la rubrica telefonica si apre automaticamente. Il numero e il nome vengono copiati. Se nella vCard è stata inserita una ricorrenza, la data viene copiata in rubrica.

- Eventualmente modificare e memorizzare la voce in rubrica. Si torna automaticamente alla vCard.

Servizio rintracciabilità via SMS (in caso di ricezione chiamate o messaggi in segreteria)

Prerequisito: è necessario l'abbonamento al servizio CLIP.

Se dovete uscire di casa ed aspettate una chiamata urgente potete predisporre il Gigaset in modo tale che quando riceve una chiamata o qualora venga lasciato un messaggio in segreteria (SL785) esso vi inoltri un SMS, al numero (di rete fissa o di cellulare) che voi avrete memorizzato nel Gigaset stesso. L'SMS di notifica conterrà le indicazioni necessarie ad identificare chi ha chiamato, quando ha chiamato (data ed ora) e se ha lasciato oppure no un messaggio in segreteria.

Allo scopo dovrete memorizzare attraverso il portatile il numero al quale volete che vi vengano inviati gli SMS quindi abilitare nel menu il "Tipo di chiamata" per la quale volete che vi venga inviato l'SMS di avviso (chiamata persa oppure messaggio in segreteria o in entrambi i casi).

Memorizzare il numero al quale volete ricevere gli SMS

→ ✉ → **Impostazioni** → **Notifica**

- Modificare i seguenti dati:

A:

Inserire il numero di telefono (di rete fissa o mobile) al quale volete ricevere l'SMS.

Per chiamate perse:

Impostare **On** se volete ricevere l'SMS di avviso.

Per messaggi inSegreteria telefonica:
(solo Gigaset SL785)

Impostare **On** se deve essere inviato un SMS di avviso.

Salva Premere il tasto funzione.

L'SMS conterrà un testo tipo: "Chiamata da 12345678 ricevuta il 08-02.07 alle ore 14:06" mentre se il chiamante ha lasciato anche un messaggio in segreteria nel testo dell'SMS invece di "Chiamata da..." sarà presente "Messaggio da ...".

Con tali informazioni potrete decidere di richiamare il chiamante o, se ha lasciato un messaggio, potrete prima ascoltarlo con la normale procedura di interrogazione da remoto della segreteria.

Impostare un Centro Servizi SMS

Inserire/modificare le configurazioni del Centro SMS

▶ **Prima di modificare** o cancellare i numeri di telefono preimpostati è consigliabile assicurarsi che le modifiche siano realmente necessarie.

 → → **Impostazioni** → **Centri Servizio SMS**

 Selezionare il centro servizi SMS (per es. **Centro servizi 1**) e premere **OK**.

▶ Modificare i dati su più righe:

Centro Servizi per invio:
Selezionare **Sì** e si desidera inviare gli SMS attraverso questo centro servizi.

Numero Centro servizi:
Inserire il numero dei Servizi SMS.

E-mail:
Inserire il numero del Servizio E-Mail.

Salva Premere il tasto funzione.

Nota

Per la ricezione degli SMS è necessario inserire il numero del centro servizi SMS anche se la configurazione del Centro Servizi per invio sarà impostata su Off (disabilitato). Non è invece necessario inserire alcun numero di centro servizi E-Mail per ricevere SMS da E-Mail.

Impostare il centro servizi di un secondo operatore di rete

▶ Attivare, come centro servizi, il centro SMS (3 e 4). I centri servizi 1 e 2 sono usati rispettivamente per trasmettere e ricevere SMS attraverso il vostro operatore principale.
Dopo l'inserimento dei numeri ricevuti dall'Operatore di rete potrete inviare SMS.

SMS su sistemi telefonici (PABX)

L'invio di SMS su PABX non è sempre possibile, si riportano di seguito alcune indicazioni d'uso.

- È possibile ricevere un SMS solo se è presente la selezione passante ed il numero di telefono viene visualizzato.
- È necessario anteporre il prefisso per la linea esterna al numero del centro SMS (a seconda del centralino telefonico). In caso di dubbio, provare il proprio PABX, per esempio, inviando un SMS al proprio numero, una volta anteponendo e una volta non anteponendo il prefisso al numero del centro SMS.

Quando si invia il messaggio SMS, il numero del mittente può essere inviato senza il numero interno dell'apparecchio derivato. In questo caso il destinatario non può rispondere direttamente ma deve reinserire il numero.

Attivare/disattivare la soppressione del primo squillo

Durante il primo squillo il telefono riconosce un eventuale SMS in arrivo. Tenete presente che qualora il primo squillo sia soppresso, se avete altri telefoni collegati sulla stessa linea questi squilleranno prima del Gigaset.

[menu] Aprire il menu.

[*] [#] [0] [5] [#] [1] [9]
Premere i tasti in sequenza.

[0] OK Rendere udibile il primo squillo.

Oppure:

[1] OK Sopprimere il primo squillo.

Attivare/disattivare la funzione SMS

Disattivando questa funzione non sarà più possibile ricevere o inviare SMS.

Le impostazioni relative all'invio e alla ricezione di SMS (numeri telefonici dei centri SMS) nonchè la lista dei messaggi ricevuti e quella delle bozze rimangono tuttavia memorizzate.

[menu] Aprire il menu.

[*] [#] [0] [5] [#] [2] [6]
Inserire le cifre.

[0] OK Disattivare la funzione SMS.

Oppure:

[1] OK Attivare la funzione SMS (impostazione predefinita).

Ricerca guasti SMS

Se, dopo vari tentativi, non è stato possibile inviare un SMS, viene memorizzato nella lista dei messaggi ricevuti con un codice di Errore XX.

Codici di errore

E0	Il numero del centro servizi non viene riconosciuto.
FE	Errore durante il trasferimento di SMS.
FD	Errore durante l'instaurazione del collegamento con il centro servizi, vedi possibili soluzioni a problemi. Se il numero del centro servizi manca o se è sbagliato, l'invio e/o la ricezione di SMS non sarà possibile. Verificare che il numero del centro servizi SMS sia stato salvato correttamente.

Alcuni suggerimenti in caso di problemi

Non è possibile inviare SMS.

1. La trasmissione dell'SMS è stata interrotta (per esempio da una chiamata).
   - Rinviare l'SMS.
2. Il servizio non è supportato dall'operatore di rete con il quale siete abbonati.
3. Il numero del centro servizi non è inserito o è sbagliato.
   - Inserire il numero (→ pag. 48).
4. Potrebbero esserci problemi tecnici nel Centro Servizi.
   - Contattare il vostro operatore.

Si riceve un SMS con testo incompleto.

1. La memoria del telefono è esaurita.
   - Cancellare gli SMS vecchi (→ pag. 44).
2. La parte del messaggio oltre i 160 caratteri deve ancora arrivare.

Non si ricevono nuovi SMS.

1. È abilitato il trasferimento di chiamata.
   - Disabilitarlo.
2. Potrebbero esserci problemi tecnici nel Centro Servizi.
   - Contattare il vostro operatore.

L'SMS viene inviato come messaggio vocale

1. ‣ Il terminale al quale avete inviato l'SMS non è predisposto per questo servizio.
2. Gli operatori di rete fissa o mobile non hanno stipulato accordi commerciali per lo scambio di SMS.
3. ‣ Potrebbero esserci problemi tecnici nel Centro servizi.
4. Poichè nel corso degli anni lo standard (protocollo) di scambio degli SMS è cambiato, vi informiamo che qualora abbiate installato sulla stessa linea telefonica altri terminali, ancorchè forniti della prestazione SMS dovete decidere su quale terminale preferite ricevere gli SMS e disabilitare la funzione SMS sugli altri telefoni. Se ciò non viene fatto riceverete solo SMS attraverso un messaggio vocale, ma non potranno essere ricevuti come messaggio SMS sul vostro cordless.

Configurazione del centro servizi preimpostato (Telecom Italia)

In caso di problemi di invio/ricezione degli SMS verificare che le seguenti impostazioni siano presenti.

Centro servizi 1 (trasmissione):	
Centro Servizi per invio:	On
Numero Centro servizi:	42100
E-Mail:	42100
Centro servizi 2 (ricezione):	
Centro Servizi per invio:	Off
Numero Centro servizi:	042120
E-Mail:	vuoto

Nota:
Se siete abbonati con un operatore diverso da Telecom Italia dovete verificare se fornisce il servizio SMS, richiedere al vostro operatore i numeri del centro servizi ed inserirli, altrimenti non sarà possibile l'invio/ricezione degli SMS.

Utilizzare la segreteria telefonica (solo Gigaset SL785)

La segreteria telefonica integrata nella base può essere comandata dal portatile o da remoto (es. da un altro telefono con selezione a toni o da un cellulare).

Con il portatile Gigaset SL78H è possibile personalizzare le impostazioni della segreteria telefonica.

Modalità di annuncio

È possibile utilizzare la segreteria telefonica in due modi diversi.

- In modalità **Con registrazione** il chiamante sente l'annuncio e può lasciare un messaggio.
- Nella modalità **Solo risponditore** viene emesso un messaggio informativo lasciato per chi chiama (esempio: "si informa che sarò assente fino al giorno...") ma non è possibile registrare messaggi entranti.

Gestione della segreteria telefonica tramite il portatile

Se durante l'ascolto dei messaggi dal portatile si riceve una chiamata, l'altoparlante del portatile si attiva **automaticamente**. Con il tasto viva voce [◄] si risponde alla chiamata.

Attivare / disattivare la segreteria telefonica

È possibile selezionare tra **Con registrazione**, **Solo risponditore** e **Modo alternato**. Con l'impostazione **Modo alternato** è possibile attivare la modalità di registrazione limitatamente all'orario da voi impostato, al di fuori del quale il chiamante sente l'annuncio.

[▭] → [QO] → **Attivazione** (✓ = attiva)

Modifica Premere il tasto funzione.

- Modificare i dati su più righe:

Attivazione:
Selezionare **On** oppure **Off**, per attivare o disattivare la segreteria telefonica.

Modalità:
Selezionare **Con registrazione**, **Solo risponditore** oppure **Modo alternato**.

Se è stata selezionata la modalità **Modo alternato**:

Registra i messaggi dalle:
Inserire ore/minuti a 4 cifre per l'inizio dell'ora dalla quale la segreteria deve registrare.
(Accertarsi di avere impostato l'ora.)

Registra fino alle:
Inserire ore/minuti 4 cifre per attivare il solo Risponditore (nessun messaggio può essere registrato).

Salva Premere il tasto funzione.

Dopo aver attivato la segreteria telefonica, viene annunciato il tempo di memoria residuo. Se l'ora non è stata ancora impostata, segue il relativo annuncio (impostare l'ora → pag. 15).Sul display viene visualizzato il simbolo QO.

La segreteria telefonica utilizza l'annuncio memorizzato. In assenza di annunci personali, viene utilizzato l'annuncio standard predefinito.

Se la memoria dei messaggi è piena e se è stato selezionato **Attivazione: On**, il salvataggio viene interrotto e si riceve l'avviso di cancellare i messaggi vecchi.

Registrare il messaggio d'annuncio per la Segreteria e/o per il Risponditore

[▭] → [QO] → **Annunci**
→ **Registra un annuncio** / **Registra Msg Rispondit**

OK Premere il tasto funzione per iniziare la registrazione.

Si sente il segnale di inizio (suono breve).

- Registrare ora l'annuncio (almeno 3 sec.).

Fine Premere il tasto funzione per terminare la registrazione.

Premendo oppure **Indietro** la registrazione viene interrotta. Con **OK** è possibile ripetere le procedura di registrazione.

A registrazione conclusa, l'annuncio viene riprodotto così potete ascoltare se è di vostro gradimento. Premendo **Nuovo** si può registrare un nuovo annuncio.

Nota:

- La registrazione termina automaticamente se si superano i 170 sec. oppure se si effettuano pause superiori a 2 sec.
- Qualora la registrazione venga annullata, la segreteria telefonica continuerà ad utilizzare l'annuncio standard.
- Se la memoria della segreteria è esaurita, la segreteria passa alla modalità **Solo risponditore**.
  - Cancellare i messaggi vecchi, la segreteria torna automaticamente alla modalità **Con registrazione**. Ripetere la registrazione.

Ascoltare gli annunci di Segreteria e Risponditore

 → **Annunci** → **Ascolta l'annuncio** / **Ascolta Msg Rispondit**

Se non è stato registrato alcun annuncio personalizzato, verrà riprodotto l'annuncio standard.

Per registrare un nuovo annuncio mentre si sta ascoltando quello esistente:

Nuovo Premere il tasto funzione.

Se la memoria della segreteria è esaurita, la segreteria passa alla modalità **Solo risponditore**.

- Cancellare i messaggi vecchi, la segreteria torna automaticamente alla modalità **Con registrazione**. Ripetere la registrazione.

Cancellare gli annunci di Segreteria e Risponditore

→ → **Annunci** → **Cancella l'annuncio** / **Cancel. Msg Rispondit**

Sì Premere il tasto funzione per confermare.

Una volta cancellato l'annuncio personalizzato verrà utilizzato l'annuncio standard.

Ascoltare i messaggi

Ad ogni messaggio vengono associate la data e l'ora di ricezione (se precedentemente impostate, → pag. 15) e visualizzate durante l'ascolto. Se siete abbonati al servizio CLIP (che consente la visualizzazione del numero del chiamante) ed il numero non è stato volutamente oscurato dal chiamante stesso, visualizzerete anche il numero di telefono di chi ha lasciato il messaggio. Se il numero del chiamante è memorizzato nella rubrica e gli è stato associato un nome, sul display verrà visualizzato il nome.

Ascoltare i nuovi messaggi

Quando ci sono messaggi nuovi, non ancora ascoltati, sul display appare l'icona della segreteria ed il numero di messaggi nuovi, il tasto messaggi sul portatile lampeggia.

 Premere il tasto messaggi.

Segreteria telef.:
Selezionare e premere **OK**.

Se ci sono nuovi messaggi, la riproduzione comincia subito dopo il primo messaggio. Dopo aver ascoltato l'ultimo messaggio, si sente un tono di avviso finale e l'annucio del tempo restante per la registrazione.

Se la data e l'ora sono state impostate prima della registrazione del messaggio, all'ascolto viene comunicata l'ora di arrivo dello stesso.

Ascoltare i messaggi precedenti

È possibile ascoltare i messaggi vecchi (già ascoltati) quando non ci sono più messaggi nuovi. Iniziare l'ascolto come descritto in "Ascoltare i nuovi messaggi".

Un nuovo messaggio passa allo stato "vecchio", dopo aver ascoltato anche solo data e ora di arrivo (dopo circa 3 secondi).

Dopo aver ascoltato tutti i messaggi viene annunciato il tempo residuo disponibile per registrare altri messaggi.

Interrompere e controllare la riproduzione

Durante l'ascolto dei messaggi:

[2 abc] Interrompere la riproduzione. Per continuare premere nuovamente [2 abc]
oppure

Opzioni Aprire il menu.

Pausa
Selezionare e premere OK. Per continuare premere Fine pausa. Selezionare e premere OK.

[▲] oppure [1]
Per passare all'inizio del messaggio corrente.
Premere 2 volte: per tornare al messaggio precedente.

[▼] oppure [def 3]
Per passare al messaggio successivo.
Premere 2 volte: per passare al messaggio dopo quello successivo.

Se interrotta per più di un minuto, la segreteria telefonica torna in stand-by.

Contrassegnare un messaggio come "nuovo"

Un messaggio "vecchio", cioè già ascoltato, viene rivisualizzato come "nuovo".

Durante la riproduzione del messaggio:

[*] Premere il tasto asterisco.

Oppure:

Opzioni Aprire il menu.

Imposta come nuovo
Selezionare e premere OK.

Un annuncio comunica il nuovo stato del messaggio.

La riproduzione del messaggio attuale viene interrotta e, se presente, inizia la riproduzione del messaggio successivo.

Il tasto [✉] sul portatile lampeggia. Ciò può essere molto utile per indicare ad altri utilizzatori della stessa segreteria la presenza di messaggi a loro indirizzati.

Copiare il numero di telefono di un messaggio nella rubrica telefonica

Durante la riproduzione o durante la pausa:

Opzioni → Copia in Rubrica

- Completare la voce aggiungendo il nome → pag. 37.

Cancellare un messaggio

È possibile cancellare tutti o solo singoli messaggi vecchi.

Cancellare tutti i messaggi vecchi

Durante la riproduzione o la pausa:

Opzioni → Cancella i vecchi msg.

OK Premere il tasto funzione per confermare la selezione.

Sì Premere il tasto funzione per confermare la selezione.

Cancellare singoli messaggi vecchi

Durante la riproduzione o la pausa:

Cancella Premere il tasto funzione.

Rispondere alla chiamata durante la registrazione/ascolto sulla segreteria telefonica

Mentre si stanno registrando/ascoltando messaggi con la segreteria telefonica è possibile rispondere ad una chiamata entrante:

[tasto impegno linea] / **Rispondi**
Premere il tasto di impegno linea oppure il tasto funzione.

La registrazione viene interrotta e si può parlare con il chiamante.

Se la registrazione ha già superato i 2 sec., viene visualizzata come messaggio nuovo. Il tasto [✉] sul portatile lampeggia.

Trasferire una chiamata alla segreteria telefonica

Qualora non si voglia rispondere alle chiamate entranti è possibile trasferirle alla segreteria telefonica anche se quest'ultima è spenta.

Prerequisito: sulla segreteria telefonica c'è ancora spazio disponibile per la registrazione.

Il portatile squilla (chiamata esterna):

→ ꝏ Premere il tasto funzione.

La segreteria telefonica invia immediatamente l'annuncio e registra la chiamata. Il tempo impostato prima della risposta automatica (→ pag. 54) viene ignorato.

Attivare/disattivare la registrazione

Con la segreteria telefonica è possibile registrare la conversazione in corso.

- Informare l'interlocutore che la conversazione viene registrata.

Opzioni Aprire il menu.

Registra la chiamata
Selezionare e premere **OK**.

La registrazione viene segnalata sul display da un avviso e salvata come nuovo messaggio nella lista della segreteria telefonica.

Fine Premere il tasto funzione per terminare la registrazione.

Il tempo di registrazione massimo dipende dalla capacità della memoria libera della segreteria telefonica. Se la memoria è piena, si sente un tono di fine e la registrazione viene interrotta. La conversazione registrata fino a quel momento viene memorizzata nella lista della segreteria telefonica come nuovo messaggio.

Attivare/disattivare l'ascolto amplificato dei messaggi entranti

È possibile ascoltare i messaggi in fase di registrazione dall'altoparlante del portatile SL78H e su tutti i portatili Gigaset registrati sulla stessa base e compatibili con la funzione di ascolto amplificato.

Attivare/disattivare l'ascolto amplificato dei messaggi in modo permanente

→ → **Ascolta Msg in reg.**
(☑ = attiva)

Cambia Premere il tasto funzione per attivare o disattivare la funzione.

Disattivare l'ascolto amplificato dei messaggi per la registrazione in corso (disabilitazione temporanea)

È possibile disattivare la funzione durante la registrazione sul portatile.

Suon.Off Premere il tasto funzione.

Impostare i parametri di registrazione

Al momento dell'acquisto la segreteria telefonica è già dotata di impostazioni standard mediante le quali è già utilizzabile. Dal portatile è tuttavia possibile personalizzare le impostazioni a piacimento per un utilizzo più conforme alle proprie esigenze.

 → → **Registrazioni**

▶ Modificare i dati su più righe:

Lunghezza:
Selezionare la lunghezza massima di registrazione **1 Min**, **2 Min**, **3 Min** oppure **Durata illimitata**.

Qualità:
Selezionare la qualità di registrazione **Normale, Alta** oppure **Eccellente**. Più è alta la qualità minore è il tempo di registrazione disponibile. Si suggerisce di verificare la qualità di registrazione con l'impostazione **Normale** in quanto nella maggior parte dei casi la qualità della registrazione è comunque ottima e si possono registrare molti messaggi in più.

Risposta segreter. dopo:
Selezionare dopo quanto tempo la segreteria deve rispondere alle chiamate entranti: **Immediatamente**, dopo **10 sec.**, **18 sec.**, **30 sec.** oppure **Scelta automatica**.

Salva Premere il tasto funzione.

Nota sulla risposta alla chiamata

Con **Scelta automatica** vale la seguente regola:

- se non ci sono nuovi messaggi, la segreteria risponde dopo **18 sec.**
- se sono presenti nuovi messaggi, la segreteria risponde già dopo **10 sec**.

Quando interrogate la segreteria da remoto (→ pag. 55) e dopo 15 sec. non avete ottenuto risposta, significa che non vi sono nuovi messaggi; a questo punto se interrompete la chiamata (entro i 18 sec.) non pagherete nulla, nemmeno lo scatto alla risposta.

Nota:

Per rendere più sicuro l'uso della funzione SMS è possibile impostare il telefono in modo che per tutte le chiamate il **primo** squillo venga **soppresso** (→ pag. 49).
Il tempo impostato per la risposta alla chiamata non è necessariamente un indice preciso di quante volte il telefono squilla prima che la segreteria telefonica risponda, infatti questo dipende sopratutto dalle tempistiche e dal ritmo degli squilli inviati dalla centrale telefonica pubblica.

Ripristinare la selezione rapida sulla segreteria telefonica con il tasto 1

Al momento dell'acquisto, la segreteria telefonica integrata è già impostata per l'accesso rapido ai messaggi (pressione lunga del tasto [1 ∞]). Se per qualche ragione il tasto 1 è stato impostato per l'accesso rapido alla Segreteria di Rete (→ pag. 57), è possibile ripristinare l'impostazione iniziale.

[Menu] → [∞] → **Configura il tasto 1**

Segreteria Telefonica
Selezionare e premere **OK**.

Dopo aver selezionato la segreteria telefonica o la segreteria di rete, premere **a lungo** il tasto [1 ∞]. L'utente verrà collegato direttamente alla segreteria impostata per l'ascolto dei messaggi.

L'impostazione per la selezione rapida vale per tutti i portatili Gigaset SL78H ed i portatili Gigaset compatibili con questa funzione.

Gestire la segreteria telefonica da remoto (comando a distanza)

È possibile interrogare o attivare la segreteria telefonica da qualsiasi altro telefono (per es. in albergo, cabina telefonica, cellulare).

Prerequisiti:

- Aver impostato un PIN di sistema diverso da 0000 (→ pag. 76).
- Il telefono dal quale si desidera interrogare la segreteria telefonica sia predisposto per la selezione a toni DTMF (tutti i telefoni recenti).

Chiamare la segreteria telefonica e ascoltare i messaggi

 Selezionare il proprio numero di telefono.

 Mentre si ascolta il proprio messaggio di annuncio: premere a lungo il tasto 9 e inserire il PIN di sistema.

La segreteria comunica se sono presenti nuovi messaggi. Inizia la riproduzione dei messaggi. La segreteria telefonica può essere comandata mediante la tastiera del telefono o del cellulare dal quale chiamate.

Comandare la segreteria telefonica mediante la tastiera

Il comando avviene mediante i seguenti tasti:

1 Per tornare all'inizio del messaggio attuale. Premere 2 volte: per tornare al messaggio precedente.

2 Per interrompere la riproduzione. Per continuare premere nuovamente.

3 Per passare al messaggio successivo.

* Per contrassegnare il messaggio come "nuovo".

0 Per cancellare il messaggio attuale.

Attivare la segreteria telefonica

- Selezionare il proprio numero e lasciare che il telefono squilli per circa un minuto. Quando viene emesso l'annuncio „Digitare codice di accesso":

Inserire il PIN di sistema.

La segreteria telefonica è attivata. Viene comunicato il tempo di memoria residuo e poi avviata la riproduzione dei messaggi.

Non è possibile disattivare la segreteria telefonica a distanza.

Funzione "Chiamami tu": ascoltare i messaggi ricevuti in segreteria richiedendoli via SMS

Prerequisito: la funzione presuppone che il vostro operatore di rete mobile consenta l'invio di SMS ai numeri di rete fissa (→ pag. 47)

Questa funzione può essere interessante qualora abbiate ad esempio il credito del cellulare in esaurimento oppure abbiate sottoscritto contratto con un operatore che renda più economiche le chiamate uscenti dal vostro cordless (verso il cellulare o altri numeri) invece che il contrario.
In tal caso, se avete ricevuto l'avviso via SMS che sono arrivati messaggi nella segreteria telefonica, potete inviare un SMS al vostro cordless Gigaset di casa e farvi richiamare da lui per far riprodurre i messaggi che ha ricevuto in segreteria.

L'SMS dovrà contenere il PIN di sistema (del vostro Gigaset) compreso tra due asterischi e cioè: *PIN di sistema*

Nota: il PIN di sistema deve essere stato personalizzato e diverso da 0000.

Esempio: *4711*

Alla ricezione del vostro SMS il cordless vi richiamerà (sullo stesso numero nel quale in precedenza vi aveva avvisato via SMS che era arrivato il messaggio in segreteria) e vi riprodurrà i messaggi che ha ricevuto. Quando il vostro cordless vi richiama dovete rispondere e poi premere un tasto qualsiasi sulla tastiera del vostro cellulare o comunque sul telefono (DTMF) dove vi siete fatti richiamare.

I messaggi in segreteria verranno riprodotti, come descritto nei paragrafi precedenti.

Utilizzare la segreteria di rete

La segreteria di rete è la segreteria telefonica presente nella rete del proprio operatore. Può essere usata solo se è stata **richiesta** all'operatore sottoscrivendo un abbonamento.

Impostare la segreteria di rete per la selezione rapida

Con la selezione rapida è possibile interrogare direttamente la segreteria di rete o la segreteria telefonica integrata (solo Gigaset SL785).

La segreteria telefonica integrata è già impostata per la selezione rapida. Qualora desiderate utilizzare la Segreteria di Rete, per la quale è normalmente necessario un abbonamento con il vostro operatore, dovete impostare nel tasto 1 il codice di interrogazione che dovete chiedere all'operatore stesso.

Impostare la segreteria di rete per la selezione rapida e memorizzare il numero di interrogazione della segreteria di rete

→ → **Configura il tasto 1**

Segreteria Tel. di rete

Selezionare a premere **Scegli** (◉ = selezionato).

Inserire il codice per interrogare la segreteria di rete.

Salva Premere il tasto funzione.

L'impostazione vale per tutti i portatili Gigaset SL78H e tutti gli eventuali ulteriori portatili Gigaset, anche se altri modelli, registrati sulla stessa base.

Chiamare la Segreteria di Rete

1 Premere **a lungo**. Ci si collega direttamente alla Segreteria di Rete.

Eventualmente premere il tasto viva voce . Si sente l'annuncio della segreteria di rete.

Ascoltare un messaggio dalla segreteria di rete

La presenza di un messaggio nella Segreteria telefonica di Rete viene segnalata da un annuncio vocale che si sente quando si impegna la linea.

Premere il tasto di fine chiamata per riportare il portatile in stand-by quindi premere a lungo il tasto 1 e seguire le istruzioni vocali per ascoltare il messaggio.

Nota:
Generalmente il codice da memorizzare nel tasto 1 per interrogare la segreteria di rete è: *#64# tuttavia è opportuno che ve lo facciate comunque confermare dall'operatore di rete con il quale avete sottoscritto l'abbonamento.

Modalità ECO (Ecocompatibilità Ambientale)

I prodotti Gigaset sono sempre stati sviluppati con l'attenzione necessaria affinchè gli aspetti tecnologici possano avere ricadute positive sull'ambiente. Questo cordless è dotato di una serie di accorgimenti che ne fanno un vero e proprio amico dell'ambiente per cui, con la vostra scelta, anche voi darete il vostro contributo.

Riduzione del consumo di corrente

L'uso di un alimentatore tecnologicamente avanzato ed a bassissimo consumo di corrente fa sì che il vostro telefono usi solo la corrente necessaria limitando o annullando i consumi inutili.

Riduzione del segnale radio

Su questo cordless, tecnologicamente avanzato, il segnale radio del vostro telefono viene ridotto **automaticamente** annullando la seppur debolissima diffusione di onde elettromagnetiche dei cordless tradizionali con le seguenti modalità:

- Sul portatile il segnale radio viene ridotto a seconda della distanza dalla base.
- Sulla base il segnale radio viene ridotto quasi a zero, se è registrato un solo portatile e il portatile si trova posizionato nella base.

È inoltre possibile ridurre ulteriormente il segnale radio portatile/base, abilitando il Modo Eco o il Modo Eco+:

- **Modalità Eco**
  Con la funzione ECO abilitata, a fronte di una significativa riduzione del consumo e della potenza radio (fino all'80% in standby e conversazione), la copertura base/portatile passa da 50-300 m a 25/150 m. Tale condizione garantisce una perfetta copertura nella maggior parte degli ambienti sia domestici che professionali tuttavia, qualora doveste notare un abbassamento della qualità della voce, disabilitate tramite menu il Modo Eco. Rimarrano comunque attive le caratteristiche di adattamento automatico del segnale in funzione della distanza base-portatile.
- **Modalità Eco +**
  Con la funzione ECO+ il segnale radio in condizione di stand-by viene totalmente azzerato. Se sulla stessa linea sono presenti più telefoni, si potrebbe notare un lieve ritardo nell'udibilità dello squillo. Se questo comportamento disturba disabilitate la funzione ECO+.

Attivare/disattivare la Modalità Eco / Modalità Eco +:

→ Impostazioni → Sistema → Modalità Eco / Modalità Eco +

Cambia Premere il tasto funzione (☑ = attivo).

Visualizzazioni stato

Simbolo del display	
(lampeggia)	Livello di ricezione: – da alto a basso – nessuna ricezione
	Modalità Eco + attivata (viene visualizzata in stand-by al posto del simbolo del livello di ricezione)

Note

- Con **Modalità Eco +** attivata è possibile controllare la funzionalità della base, premendo **a lungo** il tasto impegno linea. Se la base è raggiungibile, si sente il tono di libero.
- Con **Modalità Eco +** attivata:
  - la ricezione dello squillo può essere ritardato di circa 1 secondo.
  - il tempo di stand-by del portatile diminuisce circa del 50%.
- Se si registrano portatili che non supportano la **Modalità Eco +** questa modalità verrà disattivata nella base e in tutti i portatili ad essa associati.
- Con **Modalità Eco** attivata si dimezza la copertura base-portatile.
- **Modalità Eco / Modalità Eco +** e la funzione Repeater (→ pag. 76) si escludono a vicenda, cioè se si utilizza un repeater, non è possibile utilizzare la Modalità Eco e **Modalità Eco +**.
- La funzione Modalità Eco non è possibile su vecchi portatili Gigaset aggiuntivi e su tutti i portatili a standard GAP (non Gigaset).

Appuntamenti e Ricorrenze (Funzione calendario)

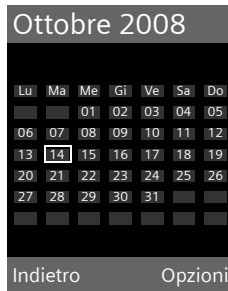
Sul portatile è possibile memorizzare fino a 30 appuntamenti e/o ricorrenze. Le ricorrenze inserite in rubrica (→ pag. 37) vengono copiate automaticamente nel calendario.

Se si desidera visualizzare il calendario grafico sul display quando il telefono si trova in stand-by, procedere come segue:

Calendario → **Opzioni**
→ **Calend. su display** (☑ = visualizzare)

Attivare o disattivare la funzione premendo **Cambia** (☑ = attiva).

Memorizzare un appuntamento

Prerequisito: per l'impostazione occorre che data e ora siano state impostate (→ pag. 15).

- Il giorno odierno è contornato in arancione.
- I giorni nei quali sono memorizzati degli appuntamenti e/o delle ricorrenze sono evidenziati in arancione.

◀▶ / ▲▼	Dal calendario grafico selezionare il giorno nel quale si vuole impostare l'appuntamento.
■	Premere il tasto di navigazione nel mezzo.

◆ Se viene selezionato un giorno nel quale sono già stati inseriti degli appuntamenti o delle ricorrenze, si visualizza la lista degli appuntamenti e/o delle ricorrenze memorizzate in quel determinato giorno.
Con <Nuovo contatto> → OK si apre la finestra per l'inserimento dei dati.

◆ Se non sono presenti appuntamenti e/o ricorrenze, si apre subito la finestra per l'inserimento dei dati relativi al nuovo appuntamento.

▶ Modificare i dati su più righe:

Attivazione:
Selezionare On oppure Off.

Data:
Inserire le 8 cifre relative a giorno/mese/anno.

Ora:
Inserire ore/minuti a 4 cifre.

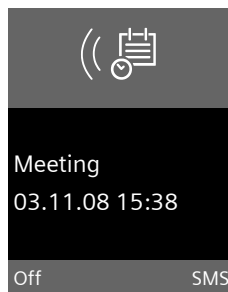
Testo:
Inserire il testo (max. 16 cifre). Il testo viene visualizzato nella lista come nome dell'appuntamento e visualizzato sul display al momento della segnalazione di scadenza dell'appuntamento. Se non si assegna alcun testo, sul display vengono visualizzate data e ora dell'appuntamento.

Salva — Premere il tasto funzione.

Il giorno selezionato è evidenziato in arancione. Il contorno del giorno attuale diventa bianco.

Nota
Se sono già stati memorizzati 30 appuntamenti, è necessario cancellare almeno un appuntamento.

Segnalazione di scadenza di appuntamenti/ricorrenze

La scadenza di un appuntamento e/o di una ricorrenza viene segnalata con la melodia scelta (→ pag. 72). La melodia suona per 60 secondi. Segue la visualizzazione del testo inserito o della data e dell'ora.

È possibile semplicemente spegnere la segnalazione di scadenza dell'appuntamento/ricorrenza oppure intervenire come di seguito indicato:

Off — Premere il tasto funzione per spegnere l'avviso di scadenza della ricorrenza/appuntamento.

Oppure:

SMS — Premere il tasto funzione: è possibile inviare un SMS di auguri o altro.

Nota
Una scadenza che occorra in concomitanza di una chiamata viene segnalata solo con un breve tono di avviso.

Gestire le ricorrenze/appuntamenti

→ → Calendario

/ — Selezionare il giorno nel calendario grafico e premere il tasto di navigazione .
(I giorni con appuntamenti già memorizzati sono evidenziati in arancione.)

— Selezionare il giorno dell'appuntamento.

Opzioni — Aprire il menu.

A seconda delle condizioni, una o più appuntamenti e/o ricorrenze impostate è possibile visualizzare alcune delle seguenti opzioni:

Visualizza la voce
Visualizzare l'appuntamento scelto, Opzioni per modificare, cancellare e attivare/disattivare.

Modifica la voce
Modificare l'appuntamento selezionato.

Cancella la voce
Cancellare l'appuntamento selezionato.

Attiva / Disattiva
Attivare/disattivare l'appuntamento selezionato.

Cancella tutta la lista
Cancellare **tutti** gli appuntamenti.

Visualizzare le ricorrenze e gli appuntamenti scaduti

Le ricorrenze/appuntamenti scaduti (➜ pag. 37) vengono memorizzati nei seguenti casi nella lista **Allarmi scaduti**:

- L'appuntamento/ricorrenza è stato segnalato alla sua scadenza ma non vi è stata risposta.
- L'appuntamento/ricorrenza è stato segnalato alla sua scadenza che è avvenuta durante una chiamata.
- Il portatile era spento nel momento in cui l'appuntamento/ricorrenza è scaduto.

Sul display viene visualizzato il simbolo e il numero di voci **nuove**. La voce più nuova è all'inizio della lista.
Si apre la lista premendo il **tasto messaggi** (➜ pag. 39) oppure tramite il **menu**:

➜ ➜ **Allarmi scaduti**
Selezionare gli appuntamenti/ ricorrenze. Vengono visualizzate le informazioni relative all'appuntamento/ ricorrenza. Un appuntamento scaduto viene visualizzato con il testo assegnato, una ricorrenza scaduta con il nome e cognome della persona cui fa riferimento. Inoltre vengono indicate data e ora.

Cancella Cancellare il promemoria.

SMS Scrivere un SMS.

Se la lista contiene già 10 voci, l'ultimo appuntamento scaduto sostituisce il più vecchio della lista.

Impostare la sveglia

Prerequisito: per l'impostazione occorre che data e ora siano state impostate (➜ pag. 15).

Attivare/disattivare e impostare la sveglia

➜ ➜ **Sveglia**

▶ Modificare i dati su più righe:

Attivazione:
Selezionare **On** oppure **Off**.

Ora:
Inserire l'ora a 4 cifre.

Modalità:
Selezionare **Giornaliera** oppure **Lunedì-Venerdì**.

Livello volume:
Scegliere il volume dall'1 al 5; oltre il livello 5 è disponibile la modalità Crescendo indicata con un triangolo.

Melodia:
Selezionare la melodia.

Salva Premere il tasto funzione.

In stand-by viene visualizzato il simbolo e l'orario della sveglia.

La chiamata della sveglia viene segnalata sul display (➜ pag. 2) con la suoneria selezionata. La sveglia suona per circa 60 secondi. Se non viene premuto nessun tasto, la sveglia viene ripetuta ogni cinque

minuti (Funzione Snooze) e poi disattivata.

Durante una chiamata, la sveglia viene segnalata da un tono breve.

Spegnere la sveglia in funzione Snooze

Prerequisito: la sveglia è stata attivata.

Off — Premere il tasto funzione. La sveglia viene spenta.

oppure:

Snooze — Premere il tasto funzione o un tasto qualsiasi. La sveglia si spegne e sul dispaly appare **Snooze**.

Dopo 5 minuti la sveglia viene ripetuta una seconda volta; dopo quest'altra segnalazione la sveglia si spegnerà definitivamente.

Utilizzare più portatili

Registrare i portatili

Sulla base è possibile registrare fino a sei portatili Gigaset conformi allo standard GAP.

Un portatile Gigaset SL78H può essere registrato su un massimo di quattro basi compatibili.

Registrazione manuale di Gigaset SL78H su Gigaset SL780/ SL785

La registrazione del portatile sulla base avviene automaticamente.
Una volta avvenuta la registrazione, il portatile passa allo stato di stand-by.
Sul display viene visualizzato il numero interno del portatile, ad es. **INT 1**. In caso contrario ripetere l'operazione.

Sul portatile

Il portatile non è registrato su nessuna base:

Registra — Premere il tasto funzione.

Il portatile è già registrato su una base:

→ → **Portatile** → **Registra il portatile**

Selezionare la base, per es. **Base 3** e premere **OK**.

Inserire il PIN di sistema della base (impostazione di default: 0000) e premere **OK**. Sul display appare: **Ricerca di una base in modalità di registrazione**.

Sulla base

Appena predisposto il portatile, in fase di registrazione ed entro 60 secondi. premere per almeno 3 secondi il tasto di Registrazione/Paging (→ pag. 1).

Registrazione di altri portatili

È possibile registrare altri portatili Gigaset, o portatili conformi allo standard GAP nel modo seguente.

Sul portatile

- Predisporre il portatile in modalità di registrazione seguendo le relative istruzioni d'uso.

Sulla base

- Appena predisposto il portatile, in fase di registrazione ed entro 60 secondi premere per almeno 3 secondi il tasto di Registrazione/Paging sulla base (→ pag. 1).

Cancellare i portatili

Da ogni portatile Gigaset SL78H registrato è possibile cancellare qualsiasi altro portatile.

→ → **Portatile** → **Cancella il portatile**

Selezionare il portatile da cancellare e premere **OK**. (Il portatile utilizzato in questo momento è contrassegnato con <.)

Inserire il PIN di sistema e premere **Salva**.

Sì Premere il tasto funzione.

Cercare il portatile („Paging“)

È possibile cercare il portatile con l'ausilio della base.

- Sulla base premere **brevemente** il tasto di Ricerca Portatile/Paging (→ pag. 1).
- Tutti i portatili squillano contemporaneamente („Paging“), anche se le suonerie sono disattivate.

Terminare la ricerca

- Premere **brevemente** il tasto di Ricerca Portatile/Paging sulla base oppure premere il tasto impegno linea sul portatile.

Cambiare base

Se è registrato su varie basi, il portatile può essere impostato su una base specifica o sulla base con la migliore ricezione (**Base migliore**).

→ → **Portatile** → **Scegli la base da usare**

Selezionare una delle basi registrate oppure **Base migliore** e premere **Scegli**.

Telefonare sulla linea interna

Le chiamate interne con altri portatili registrati sulla stessa base sono gratuite.

Chiamare un determinato portatile

Aprire la lista dei portatili.

Inserire il numero del portatile.

Oppure:

Aprire la lista dei portatili.

Selezionare il portatile.

Premere il tasto impegno linea.

Chiamare tutti i portatili (“Chiamata collettiva”)

Aprire la lista dei portatili.

Premere il tasto asterisco

oppure

Tutti selezionare e

Premere il tasto impegno linea.

La chiamata viene inviata “**Tutti**” i portatili.

Terminare la chiamata

Premere il tasto di fine chiamata.

Trasferire la chiamata ad un altro portatile

Le chiamate esterne possono essere inoltrate ad altri portatili (trasferimento di chiamata).

Aprire la lista dei portatili. L'utente esterno sente un motivo musicale di attesa se attivato (→ pag. 76).

Selezionare il portatile per trasferire la chiamata ad un determinato interno oppure **Tutti** per inviare la chiamata "A tutti" i portatili affinchè risponda il primo interno disponibile. Premere **OK**.

Quando l'utente interno risponde:

- Annunciare eventualmente il chiamante prima di trasferirlo.

Premere il tasto di fine chiamata.

La chiamata esterna viene inoltrata al portatile che ha risposto.

Se l'utente interno **non** risponde o è occupato, premere il tasto funzione **Fine**, per riprendere la chiamata esterna.

Nel corso del trasferimento della chiamata è anche possibile premere il tasto di fine chiamata prima che l'interno (altro portatile) chiamato risponda.

In questo caso, se l'utente interno non risponde o è occupato, la chiamata torna automaticamente al vostro telefono.

Consultazione sulla linea interna

Se si sta parlando con un utente **esterno** contemporaneamente è possibile chiamare un utente **interno**, per consultazione.

Aprire la lista dei portatili. L'utente esterno sente un motivo musicale di attesa, se attivato (→ pag. 76).

Selezionare il portatile e premere **OK**. Si è ricollegati con l'utente interno.

oppure:

Fine Premere il tasto funzione. Si è ricollegati con l'utente esterno.

o:

Conferenza Premere il tasto funzione. Tutti e 3 gli utenti (due interni ed un esterno) parlano in conferenza.

Terminare la conferenza

Premere il tasto funzione.

Se un utente **interno** preme il tasto di fine chiamata, si scollega dalla linea e termina la conferenza ma la conversazione tra gli altri due utenti continua.

Inclusione di un utente interno in una chiamata esterna (conferenza)

Prerequisito: la funzione **Inclusione interna** è stata attivata e sono registrati sulla base almeno 2 portatili.

Con un portatile si sta effettuando una conversazione verso un numero esterno. Un altro portatile interno registrato sulla vostra base desidera partecipare alla conversazione in corso. Seguendo la procedura sotto indicata il portatile può inserirsi in conferenza. L'inclusione viene segnalata a tutti gli interlocutori con un segnale acustico.

Questo è un servizio gratuito che vi offre il vostro nuovo telefono e non richiede alcun abbonamento a servizi con l'operatore di rete.

Attivare/disattivare l'inclusione interna

→ **Telefonia** → **Inclusione interna**

Attivare o disattivare le funzione premendo il tasto **Cambia** (☑ = attiva).

Premere **a lungo** per tornare in stand-by.

Come forzare una "inclusione interna" per attivare una conferenza

La linea è occupata da una chiamata esterna. Sul display appare "**Linea occupata**". Si desidera partecipare alla conversazione in corso.

Premere **a lungo** il tasto di impegno linea.

Si entra in "Conferenza". Tutti gli interlocutori sentono un segnale acustico. Sul display del portatile appare **Conferenza** e da questo portatile non è possibile chiamare alcun numero.

Terminare una “inclusione interna”

Premere il tasto di fine chiamata o posizionare il portatile nella base.

Tutti gli interlocutori sentono un segnale acustico.

Se l’utente interno che ha iniziato la conversazione preme il tasto di fine chiamata, per uscire, verrà mantenuto il collegamento tra il portatile che si è inserito e l’interlocutore esterno.

Modificare il nome di un portatile

Durante la registrazione, i nomi “INT 1“, “INT 2“ ecc. vengono assegnati automaticamente. Tuttavia possono essere modificati. Il nome può essere lungo al massimo 10 caratteri. Il nome modificato viene visualizzato nella lista di ogni portatile SL78H o compatibile.

Aprire la lista dei portatili. Il proprio portatile è contrassegnato con ◀.

Selezionare il portatile.

Opzioni Aprire il menu.

Cambia il nome

Premere **OK**.

Indietro Per cancellare il nome.

Inserire il nuovo nome.

Salva Premere il tasto funzione.

Modificare il numero interno di un portatile

Ad un portatile, durante la registrazione, viene assegnato **automaticamente** il numero libero più basso. Se tutti i posti sono già occupati, il numero 6 sarà sovrascritto, se il portatile corrispondente è in stand-by. È possibile modificare i numeri interni di tutti i portatili registrati (1–6).

Aprire la lista dei portatili. Il proprio portatile è contrassegnato con ◀.

Opzioni Aprire il menu.

Cambia No. al portatile

Selezionare e premere **OK**.

Scegliere il portatile.

Salva Premere il tasto funzione per salvare l’inserimento.

Utilizzare il portatile come Sorveglia Bimbo

Con questa funzione, se nella stanza in cui è posizionato il portatile viene raggiunto il livello di rumore impostato, viene chiamato un numero interno o esterno (anche di cellulare) precedentemente memorizzato.

La chiamata Sorveglia Bimbo può durare da circa 90 sec. fino a circa 3 minuti (in funzione delle diverse condizioni quali chiamate interne, esterne, tipo portatile ecc.). Durante la chiamata tutti i tasti sono bloccati, tranne quello di fine chiamata. Il microfono del portatile è disattivato.
Se si riceve una chiamata è possibile rispondere; la funzione Sorveglia Bimbo viene interrotta per la durata della telefonata. La funzione **rimane** però attivata.

Se si spegne il portatile, la funzione Sorveglia Bimbo si disattiva. Alla riaccensione del portatile è necessario attivare nuovamente questa funzione.

Attenzione!

- **Al momento della messa in funzione controllare con attenzione le predisposizioni della funzione Sorveglia Bimbo (per es. la sensibilità). Se la chiamata della funzione Sorveglia Bimbo è destinata ad un numero esterno verificarne la correttezza in modo che non corrisponda ad un risponditore automatico (FAX, Segreteria, modem ecc).**
- La funzione Sorveglia Bimbo attiva riduce notevolmente l'autonomia del portatile. Collocare il portatile nella sede di ricarica. In questo modo si è sicuri che la batteria non si scaricherà.
- La distanza ottimale tra il portatile e il bambino deve essere tra 1 e 2 metri. Il microfono deve essere rivolto verso il bambino.

Attivare la funzione Sorveglia Bimbo e inserire il numero di destinazione

→ ☆ → **Sorveglia Bimbo**

▸ Modificare i dati su più righe:

Attivazione:
Per attivare la funzione, selezionare **On**.

Invia allarme a:
Selezionare il tipo di chiamata: **Interno** oppure **Esterna**.

Numero: copiare il numero di telefono dalla rubrica telefonica (premere il tasto funzione) oppure digitarlo manualmente.

Portatile: selezionare il portatile oppure **Tutti**, volendo far squillare tutti i portatili → **OK**.

Livello sensibilità:
Impostare la sensibilità per il livello di rumore (**Basso** oppure **Alto**).

▸ Salvare le modifiche con **Salva**.

Il display in stand-by con Sorveglia Bimbo attivo appare nel modo seguente:

Eventuali chiamate entranti saranno segnalate solo in modalità visiva (icona animata del campanello sul display ed eventuale numero del chiamante) ma non verrà emesso alcuno squillo.

Modificare il numero di destinazione esterno precedentemente impostato

Premere **Opzioni** e procedere come descritto alla voce "Attivare la funzione Sorveglia Bimbo e inserire il numero di destinazione" (→ pag. 66).

Oppure:

→ ☆ → **Sorveglia Bimbo**

▸ Inserire i dati come descritto alla voce „Attivare la funzione Sorveglia Bimbo e inserire il numero di destinazione" (→ pag. 66).

Interrompere/disattivare la funzione Sorveglia Bimbo

Premere il tasto di fine chiamata , per interrompere la chiamata Sorveglia Bimbo.

Premere **in stand-by** il tasto funzione **Off**, per disattivare la modalità Sorveglia Bimbo.

Disattivare la funzione Sorveglia Bimbo dall'esterno

Prerequisito: il telefono deve essere impostato sulla selezione a toni (DTMF).

- Rispondere alla chiamata effettuata dalla funzione Sorveglia Bimbo e premere i tasti 9 #.

Al termine del collegamento la funzione è disattivata. Successivamente la funzione Sorveglia Bimbo non effettua altre chiamate. Le impostazioni della funzione Sorveglia Bimbo rimanenti sul portatile (per es. nessuno squillo) rimangono attive fino a quando sul portatile non viene premuto il tasto funzione Off.

Se si desidera riattivare la funzione Sorveglia Bimbo con lo stesso numero:

- Riattivare la funzione e salvare con Salva (➜ pag. 66).

Utilizzo di dispositivi Bluetooth

Headset (HSP), Handsfree (HFP), Data (SPP) Profiles

La tecnologia Bluetooth™, di cui SL78H è dotato, utilizza segnali radio a corto raggio e consente comunicazioni senza fili tra diversi apparati che supportano questo standard e relativi **Profili di Comunicazione**.

Prima di utilizzare i dispositivi Bluetooth è necessario attivare la funzione Bluetooth e registrare i dispositivi sul portatile. Sul portatile può essere registrato tra gli altri dispositivi un'auricolare Bluetooth conforme ai profili sopra indicati.

Prima di acquistare l'auricolare assicurarsi che sia dotato di almeno uno dei profili compatibili con SL78H altrimenti il funzionamento sarà impossibile.

Per la trasmissione dei numeri di telefono tramite connessione Bluetooth è necessario che i prefissi (internazionale e locale) siano stati salvati nel telefono (➜ pag. 74).

Una descrizione esaustiva per l'utilizzo del vostro apparato Bluetooth è riportata nelle istruzioni per l'uso dell'apparato stesso.

Nota

- Sul portatile è possibile utilizzare solamente auricolari che dispongono dell'**Headset Profile (Profilo Auricolare)** oppure dell'**Handsfree Profile (Profilo viva voce)**. Se sono disponibili entrambi i profili, la comunicazione avviene tramite l'Handsfree Profile.
- Per instaurare una connessione tra il vostro portatile e un auricolare Bluetooth possono essere necessari fino a 5 secondi. Ciò vale sia per l'accettazione della chiamata ed il trasferimento all'auricolare, sia per l'avvio della chiamata dall'auricolare.

Attivazione/disattivazione della modalità Bluetooth

Premere Cambia per attivare o disattivare la modalità Bluetooth (☑ = attivo).

Quando la modalità Bluetooth è attivata, se il portatile si trova in stand-by, sul display appare il simbolo ✱ (➜ pag. 2).

Registrazione dei dispositivi Bluetooth

Attenzione: se l'apparato da collegare via Bluetooth con il portatile si registrerà, a prescindere dal profilo utilizzato, non funzionerà se non è dotato di uno dei profili compatibili.

La distanza tra il portatile in modalità Bluetooth e il dispositivo Bluetooth con il quale lo si vuole interfacciare (cuffia auricolare o dispositivo di trasmissione dati) deve essere al massimo di 10 m.

Nota

- Nel momento in cui si registra un auricolare, si sovrascrive un eventuale altro auricolare già registrato.
- Se si desidera utilizzare un auricolare sul vostro portatile, già registrato su un altro apparecchio (per es. su un altro cellulare), occorre **deregistrarlo** prima di avviare la procedura di registrazione sul Gigaset.

→ → Ricerca un auricolare / Ricerca dispositivo dati

La ricerca dell'auricolare o del dispositivo Bluetooth può durare fino a circa 30 secondi.

Una volta trovato il dispositivo, il suo identificativo viene visualizzato sul display.

Opzioni Premere il tasto funzione.

Associa il dispositivo

Selezionare e premere OK.

Digitare il PIN dell'auricolare o dispositivo Bluetooth **da registrare** e premere OK.

Una volta registrato l'auricolare o il dispositivo viene inserito nella lista dei dispositivi registrati.

Interrompere/ripetere la ricerca in corso

Interrompere la ricerca:

Cancella Premere il tasto funzione.

Eventualmente ripetere la ricerca:

Opzioni Premere il tasto funzione.

Ripeti la ricerca

Selezionare e premere OK.

Gestione dei dispositivi registrati

Aprire la lista

→ → Dispositivi registrati

Nella lista, accanto al nome del dispositivo, appare un'icona (come ad es. una cuffia accanto all'eventuale nome dell'auricolare registrato) che aiuta ad identificare il dispositivo:

Simbolo	Significato
	Auricolare Bluetooth
	Dispositivo dati Bluetooth

Se è collegato un dispositivo Bluetooth, nella prima riga del display viene visualizzato il simbolo corrispondente al posto di .

Visualizzare una voce

Aprire la lista → (selezionare la voce)

Opzioni Premere il tasto funzione.

Visualizza la voce

Selezionare e premere OK. Vengono visualizzati il nome e l'indirizzo del dispositivo. Ritornare alla visualizzazione precedente con OK.

Cancellare un dispositivo Bluetooth

Aprire la lista → (selezionare la voce)

Opzioni Premere il tasto funzione.

Cancella la voce

Selezionare e premere OK.

Nota

Se si dovesse cancellare un dispositivo Bluetooth collegato, esso potrebbe tentare comunque di collegarsi di nuovo come "dispositivo non registrato". In tal caso, affinchè la procedura di connessione possa andare a buon fine, sarà nuovamente necessario inserire il PIN.

Modificare il nome di un dispositivo Bluetooth

Aprire la lista → (selezionare la voce)

Opzioni Premere il tasto funzione.

Modifica il nome

Selezionare e premere **OK**.

 Modificare il nome.

Salva Premere il tasto funzione.

Accettazione/rifiuto di un dispositivo Bluetooth non registrato

Se un dispositivo Bluetooth non registrato (e quindi non presente nella lista dei dispositivi registrati) tenta di collegarsi con il portatile, nel display compare la richiesta del PIN del dispositivo Bluetooth che sta tentando di collegarsi.

◆ **Per rifiutare**

Indietro Premere il tasto funzione.

◆ **Per accettare**

 Digitare il PIN del dispositivo Bluetooth e premere **OK**.

Quando ci si è connessi con il dispositivo, esso può essere utilizzato temporaneamente (a condizione che si trovi nell'area di ricezione e fino allo spegnimento del portatile) oppure può essere inserito nella lista dei dispositivi registrati.

Inserimento nella lista dei dispositivi registrati dopo la conferma del PIN:

– **Sì** Premere il tasto funzione.
– **No** Premere il tasto funzione: utilizzare in maniera temporanea.

Modificare il nome Bluetooth di un portatile SL78H

È possibile modificare il nome con il quale il portatile SL78H si presenterà all'altro dispositivo Bluetooth nel momento della connessione.

 → → **Proprio dispositivo**

Cambia Premere il tasto funzione.

 Modificare il nome.

Salva Premere il tasto funzione.

Impostare il portatile

Il portatile è preimpostato. È possibile personalizzare le impostazioni.

Accesso rapido alle funzioni e ai numeri

Il tasto sinistro del display e i tasti [0 +] e [2 abc] fino a [wxyz 9] possono essere assegnati ad un numero o ad una funzione.

Il tasto funzione sinistro e destro sono assegnati ad una funzione. È possibile modificare l'assegnazione (→ pag. 70).

La selezione di un numero oppure l'avvio di una funzione si effettua premendo il tasto al quale il numero o la funzione sono stati assegnati.

Assegnare una funzione al tasto funzione sinistro del display o ai tasti della tastiera

Prerequisito: il tasto al quale si vuole assegnare la funzione è libero.

▸ Premere **a lungo** sul tasto della cifra al quale si vuole assegnare l'accesso rapido ad una funzione specifica.

Si apre la lista con le possibili funzioni da assegnare ai tasti. Si può scegliere tra:

Chiamata rapida / Rubrica Speciale

Assegnare ad un tasto un numero della rubrica telefonica oppure della rubrica speciale.

Si apre la rubrica telefonica oppure la rubrica speciale.

▸ Selezionare la voce e premere **OK**.

Cancellare o modificare la voce nella rubrica telefonica oppure nella rubrica speciale affinchè non interferisca con l'assegnazione dei tasti o del tasto funzione.

Sorveglia Bimbo
Assegnare ad un tasto il menu per impostare ed attivare il Baby Call (→ pag. 65).

Sveglia
Assegnare ad un tasto il menu per impostare ed attivare la sveglia (→ pag. 61).

Calendario
Richiamare il calendario/inserire un nuovo appuntamento.

Bluetooth
Assegnare il tasto al menu del Bluetooth.

Ripeti numero
Visualizzare la lista dei numeri selezionati.

Altre funzioni
Sono disponibili ulteriori funzioni aggiuntive tra le quali si segnala:

INT
Telefonare sulla linea interna (→ pag. 63).

SMS
Assegnare ad un tasto il menu per le funzioni SMS (→ pag. 43).

Notifica SMS
Assegnare ad un tasto l'attivazione della notifica per gli SMS (→ pag. 47).

Avviare una funzione, selezionare un numero

Con il portatile in stand-by premere **a lungo** il tasto della tastiera al quale é stato precedentemente associato il numero o premere **brevemente** il tasto funzione sinistro.

A seconda di cosa si è assegnato ai tasti:

- I numeri vengono selezionati direttamente.
- Il menu della funzione si apre.

Modificare l'assegnazione dei tasti

Tasto funzione

- Premere **a lungo** il tasto funzione sinistro/destro.

Si apre la lista con le assegnazioni possibili.

- Proseguire come descritto per la prima assegnazione dei tasti (→ pag. 69).

Se il tasto funzione sinistro è in uso, sulla riga inferiore del display sopra il tasto funzione viene visualizzata la funzione scelta oppure il numero telefonico (eventualmente abbreviato).

Tasti cifre della tastiera

- Premere **brevemente** il tasto la cui funzione rapida si vuole modificare.

 Premere il tasto funzione. Viene visualizzata la lista con le assegnazioni possibili per i tasti.

- Proseguire come descritto per la prima assegnazione dei tasti (→ pag. 69).

Modificare la lingua del display

È possibile visualizzare sul display il menu in diverse lingue.

La lingua in uso è contrassegnata dal simbolo ◉.

 Selezionare la lingua e premere **Scegli**.

Se per sbaglio è stata impostata una lingua incomprensibile:

Premere in sequenza i tasti e confermare con **OK**.

Selezionare la lingua corretta e premere **Scegli**.

Impostare il display

Impostare uno sfondo

In modalità stand-by è possibile visualizzare l'orologio come sfondo che sostituisca il display standard. In tal modo, però, il calendario, la data, l'ora e il nome non saranno visibili.

In determinate situazioni lo sfondo non viene visualizzato, per esempio, durante una telefonata o quando il portatile non è registrato.

Se è attivo uno sfondo, la voce del menu **Screensaver** è contrassegnata con ✓.

→ → **Display** → **Screensaver**

Viene visualizzata l'impostazione attuale.

▶ Modificare i dati su più righe:

Attivazione:
Selezionare **On** (viene visualizzato lo sfondo) oppure **Off** (non viene visualizzato lo sfondo).

Scegli:
Selezionare lo sfondo **oppure**

Visualizza Premere il tasto funzione. Viene visualizzato lo sfondo attivo.

Selezionare lo sfondo e premere **OK**.

Salva Premere il tasto funzione.

Se lo sfondo copre la visualizzazione, premere **brevemente** , per visualizzare il display in stand-by con ora e data.

Impostare la modalità notturna

Quando il portatile si trova nella sede di ricarica, l'illuminazione del display si disattiva solo parzialmente. Se questa condizione disturba, impostare la modalità notturna. In questo modo, quando il portatile si trova nella sede di ricarica, l'illuminazione del display si disattiva completamente.

→ → **Display** → **Retro-illuminazione**

Viene visualizzata l'impostazione attuale. L'impostazione può essere differenziata a seconda che il portatile si trovi nella sede di ricarica oppure fuori.

▶ Modificare i dati su più righe:

Portatile in carica
Selezionare **On** oppure **Off**.

Portatile non in carica
Selezionare **On** oppure **Off**.

Nota
Con l'impostazione **On** il tempo di autonomia del portatile si può ridurre notevolmente.

Salva Premere il tasto funzione.

Attivare/disattivare la funzione Solleva e Parla

Se è stata attivata questa funzione, per rispondere ad una chiamata basta sollevare il portatile dalla sede di ricarica, senza dover premere il tasto impegno linea .

→ → **Telefonia**
→ **Solleva e parla**

Cambia Selezionare e premere (☑ = attiva).

Modificare il volume di conversazione

È possibile impostare il volume del viva voce su cinque livelli e il volume del ricevitore su tre livelli anche durante una conversazione esterna.

Per impostare il volume dalla condizione di stand-by:

 → **Volume del portatile**

 Impostare il volume del ricevitore.

▼	Passare alla riga **Viva voce**.
◀▶	Selezionare il volume del viva voce.
Salva	Eventualmente premere il tasto funzione per salvare l'impostazione in modo permanente.

Per impostare il volume durante una conversazione:

▲	Premere il tasto di navigazione.
◀▶	Impostare il volume del Ricevitore o del Viva voce a seconda della funzione in uso.

L'impostazione viene salvata automaticamente dopo ca. 3 secondi oppure premere il tasto funzione **Salva**.

Se ▲ è occupato da un'altra funzione, per es. da conversazione alternata (→ pag. 30):

Opzioni	Aprire il menu.
Volume	Selezionare e premere **OK**.

Effettuare le impostazioni (vedi sopra).

Nota

È possibile impostare il volume di conversazione, la suoneria e i toni di avviso anche tramite il menu (→ pag. 27).

Modificare la suoneria

- Volume:
  È possibile scegliere tra cinque livelli di volume (1–5; per es. volume 3 = ▂▃▅▯▯) e „Crescendo" (6; aumento progressivo del volume ad ogni squillo = ▯▯▯▯▯ ◢).
- Melodia suoneria:
  Si può scegliere tra una lista di melodie.

È possibile impostare suonerie e melodie diverse per indicare:

- **Chiamate est.**: per chiamate esterne;
- **Chiamate int.**: per chiamate interne;
- **Appuntamenti**: per appuntamenti memorizzati (→ pag. 59);
- **Tutte uguali**: stessa suoneria in tutte le condizioni.

Impostazione suoneria in funzione del tipo di chiamata

Impostare il volume e la melodia in base al tipo di chiamata. È possibile differenziare lo squillo tra le chiamate esterne e quelle interne.

▲ → **Suonerie**

▲▼	Selezionare l'impostazione, per es. **Chiamate est.**, e premere **OK**.
◀▶	Impostare il volume (1–6).
▼	Passare alla riga successiva.
◀▶	Selezionare la melodia.
Salva	Premere il tasto funzione per salvare l'impostazione.

Servizio "Non disturbare"

Prerequisito: è necessario l'abbonamento al servizio CLIP.

Dopo l'inserimento della melodia è possibile attivare la funzione "Non Disturbare" tramite la temporizzazione della suoneria. Con questa funzione è possibile disabilitare l'acustica dello squillo in determinati orari del giorno (o della notte), eventuali chiamate saranno identificabili solo otticamente.

Questa funzione può avere molteplici applicazioni incluso quello di contrastare in modo semplice ma efficace ed a costo zero, eventuali molestie telefoniche perpetrate mediante telefonate ripetute, ad esempio durante la notte.

Abilitando questa funzione infatti il telefono squillerà solo all'arrivo di chiamate provenienti da persone alle quali voi desiderate parlare. Sarà sufficiente che inseriate il numero delle persone alle quali volete rispondere nella capientissima rubrica telefonica e contrassegnare questi contatti come VIP. Alla ricezione di chiamate da parte dei numeri VIP il

telefono squillerà con la melodia assegnata a quel numero anche se lo squillo è stato disabilitato.

Accedere al menu:

→ → **Audio** → **Suonerie** → **Chiamate est.**

Temporizza Suoneria:
Selezionare **On** oppure **Off**.

Non squillare dalle:
Inserire l'ora a partire dalla quale il telefono non deve squillare. Inserire l'ora a 4 cifre.

Non squillare fino alle:
Inserire l'ora a partire dalla quale il telefono deve ricominciare a squillare. Inserire l'ora a 4 cifre.

> **Nota**
> **Volete poter ricevere la chiamata ad esempio dal genitore anziano? Create un contatto nella rubrica telefonica, inserite il numero desiderato e contrassegnatelo come VIP. Il telefono squillerà anche se la suoneria è stata disabilitata con la funzione "NON DISTURBARE".**

Suoneria uguale per tutte le chiamate

→ **Suonerie** → **Tutte uguali**

- Impostare il volume e la suoneria (vedi „Impostazione suoneria in funzione del tipo di chiamata“).

Salva Premere il tasto funzione.

Sì Dopo aver salvato premere il tasto funzione per confermare.

> **Nota**
> È possibile impostare il volume di conversazione, la suoneria e i toni di avviso anche tramite il menu (→ pag. 27).

Attivare/disattivare la suoneria

Durante una chiamata, prima di impegnare la linea oppure in stand-by, è possibile disattivare la suoneria sul proprio portatile in modo permanente o per la chiamata attuale. Non è possibile riattivare la suoneria durante una chiamata esterna.

Disattivare la suoneria in modo permanente

[* ♫] Premere **a lungo** il tasto asterisco.

Sul display compare il simbolo .

Riattivare la suoneria

[* ♫] Premere **a lungo** il tasto asterisco.

Disattivare la suoneria per la chiamata attuale

Suon.Off Premere il tasto funzione.

Segnalare la chiamata entrante con un Beep al posto dello squillo

Attenzione: affinchè sia udibile il livello del Beep viene emesso con volume piuttosto alto per cui si raccomanda di non tenere il portatile vicino all'orecchio (vedere anche le Avvertenze di sicurezza a pag. 6). Verificare inoltre l'effettiva possibilità di funzionamento sulla vostra linea telefonica poichè non è possibile assicurare questa funzione in tutte le condizioni di linea e con tutti gli operatori di rete.
Al posto della suoneria è possibile attivare un tono di attenzione. All'arrivo di una chiamata si sente quindi **un breve segnale** (“Beep”) al posto della suoneria.

[* ♫] Premere il tasto asterisco **a lungo** ed **entro 3 sec.**

Beep Premere il tasto funzione (beep) entro 3 secondi prima che sul tasto funzione riappaia la visualizzazione

dell'eventuale funzione programmata. Ora una chiamata viene segnalata attraverso **un** breve tono di attenzione. Sul display viene visualizzato . Per ripristinare lo squillo normale è sufficiente tenere premuto il tasto asterisco per circa 3 secondi.

Attivare/disattivare i toni di avviso

Il portatile indica acusticamente diverse attività e situazioni. I seguenti toni di avviso possono essere attivati o disattivati in modo indipendente:

- **Acustica tasti**: la pressione di ogni tasto viene confermata.
- **Toni di conferma**:
  - **Tono di conferma** (sequenza crescente): al termine dell'inserimento/impostazione e all'arrivo di un SMS oppure una nuova voce nella lista della segreteria telefonica o lista delle chiamate
  - **Tono di errore** (sequenza decrescente): in caso di inserimenti errati;
  - **Tono di fine menu**: sfogliando, quando si arriva alla fine di un menu.
- **Tono batteria scarica**: quando la batteria deve essere ricaricata.

→ Toni di avviso

- Modificare i dati su più righe:

Tono dei tasti:
Selezionare On oppure Off.

Tono di conferma:
Selezionare On oppure Off.

Tono batterie scariche:
Selezionare On, Off oppure In conversazione. Il tono di batteria viene attivato o disattivato oppure attivato soltanto durante la conversazione.

Salva — Premere il tasto funzione

Nota

È possibile impostare il volume di conversazione, la suoneria e i toni di avviso anche tramite il menu (→ pag. 27).

Impostazione Prefisso per il trasferimento della rubrica

Affinchè i numeri di telefono (per es. vCard) trasferiti dal cellulare alla rubrica del cordless e viceversa siano immediatamente utilizzabili con la rete (fissa o mobile) in uso ed evitare, per quanto possibile, adattamenti manuali dei prefissi, è opportuno che siano impostati i campi di conversione prefissi modificabili con la procedura di seguito indicata.

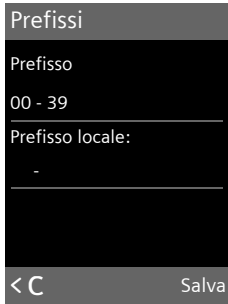
Alcuni di questi numeri sono già preimpostati.

→ → Telefonia → Prefissi

Controllare se il prefisso (pre)impostato è corretto.

- Modificare i dati su più righe:

	Selezionare il campo da modificare.
	Spostarsi avanti/indietro all'interno del campo in modifica.
< C	Cancellazione di eventuali cifre errate nel prefisso: premere il tasto funzione
	Digitare le cifre del prefisso corretto.
Salva	Premere il tasto funzione.

Esempio per l'Italia:

Nota:

Il campo in modifica appare tra parentesi quadre. L'impostazione indicata nell'esempio è la più adatta, in Italia, alla conversione automatica tra numerazioni di rete fissa e mobile in quanto è quella che non richiede alcun adattamento manuale salvo in caso di trasferimento dati tra la rubrica del Gigaset e il cellulare, come indicato nel paragrafetto "Esempi di casistiche con necessità di adattamento manuale" (→ pag. 35).

Se l'impostazione del prefisso è quella indicata nella tabella "Esempio per l'Italia", durante il trasferimento dalla rubrica del cordless a quella del cellulare i prefissi vengono convertiti con il seguente criterio:

Se nel Gigaset il numero inizia per:	nel cellulare viene convertito in:
0049xxx	+49xxx
06xxx	+3906xxx
da 1...a...9xxx	+39xxx

In sintesi nelle numerazioni internazionali il doppio zero viene automaticamente convertito in + come in uso nei cellulari mentre agli altri numeri, siano essi di rete fissa che mobile, viene aggiunto il prefisso internazionale dell'Italia (+39) così da poter usare l'apparato sia in Italia che all'estero.

Esempi di casistiche con necessità di adattamento manuale:

– qualora nella rubrica del Gigaset abbiate memorizzato dei numeri speciali di rete fissa che iniziano con le cifre 1, 4 ed 8 (come ad es. i numeri verdi, ecc.) e li abbiate trasferiti nel cellulare usando la modalità Bluetooth, sarà necessario provvedere manualmente alla rimozione del prefisso +39 in quanto con il prefisso internazionale non verrebbero accettati dalla rete mobile (sentireste un messaggio che vi informa che "il numero selezionato non è attivo");
– recandosi all'estero è comunque necessario verificare che il piano di numerazione del paese estero nel quale vi recate accetti la modalità internazionale del carattere + (come in uso in tutti i paesi occidentali) altrimenti sostituire manualmente il + con il prefisso richiesto nel paese;
– nel caso in cui il Gigaset sia installato come interno di un PABX (centralino telefonico) e conseguentemente siano stati inseriti nella rubrica numeri preceduti da codici per l'accesso alla linea urbana e/o siano state inserite delle pause di selezione all'interno del numero, sarà necessario verificare l'esito del trasferimento e provvedere manualmente alla correzione dei prefissi dopo che il numero è stato trasferito al cellulare.

Attenzione:

In ogni caso dopo un trasferimento dalla rubrica del Gigaset a quella del cellulare e viceversa è sempre opportuno verificare che la struttura del numero trasferito per ciò che concerne i prefissi sia coerente con il tipo di rete fissa o mobile in uso.

Importante: ogni condizione indicata relativa all'adattamento manuale dei prefissi è valida alla data di stampa del manuale e salvo eventuali variazioni future al Piano di Numerazione Nazionale.

Ripristinare le impostazioni iniziali del portatile

È possibile resettare (riportare nelle condizioni di fabbrica) eventuali impostazioni e modifiche.

Le seguenti impostazioni rimangono inalterate

- la registrazione del portatile sulla base
- la data e l'ora
- le voci del calendario
- le voci della rubrica, della rubrica speciale (Lista Call-by-Call), le liste delle chiamate, le liste degli SMS

→ Reset → Reset del portatile

Sì Premere il tasto funzione.

Impostare la base

Tutte le configurazioni della base vengono effettuate con un portatile Gigaset SL78H registrato.

Protezione delle impostazioni della base

Proteggete le impostazioni della base personalizzando il PIN di sistema. Il PIN di sistema verrà richiesto quando si registra e cancella un portatile dalla base oppure quando si ripristinano le impostazioni iniziali.

Modificare il PIN di sistema

È possibile cambiare il PIN di sistema a 4 cifre (impostazione iniziale: 0000) presente nella base con un PIN a 4 cifre noto soltanto a voi.

Gigaset SL785: per interrogare la segreteria telefonica da remoto è necessario aver personalizzato il PIN → pag. 55.

→ Sistema → PIN di sistema

 Inserire il PIN di sistema attuale e premere **OK**.

 Inserire il nuovo PIN di sistema e premere **OK**.

Ripristinare il PIN di sistema

Con la seguente procedura tutti i portatili vengono cancellati e il PIN di sistema torna su **0000**.

Togliere la base dalla presa di corrente.

Tenere premuto il tasto registrazione/Paging sulla base, mentre contemporaneamente si riconnette la base alla presa di corrente. Rilasciare il tasto.

La base è reimpostata sui parametri iniziali e il PIN di sistema torna su **0000**.

Nota

Tutti i portatili vengono cancellati e devono essere registrati nuovamente.

Attivare/disattivare la musica su attesa

→ Audio → Musica su attesa

Premere **Cambia** per attivare o disattivare la melodia di attesa (☑ = attiva).

Repeater Gigaset

Con un Repeater Gigaset è possibile estendere la copertura e migliorare il livello di ricezione tra la base ed il portatile. Per utilizzarlo bisogna prima attivare la funzione repeater. In questo caso, le conversazioni in corso verranno interrotte.

Attivare la funzione Repeater sulla base

→ Sistema → Modalità Repeater

Premere **Cambia** per attivare o disattivare il repeater (☑ = attivo).

Registrare il Gigaset Repeater sulla base

Dopo aver predisposto la base attivando la funzione Repeater è necessario che i due apparati si riconoscano l'uno con l'altro.

Per completare la registrazione del Repeater Gigaset e renderlo operativo con la vostra base è necessario premere il tasto di registrazione sulla base (come se si stesse registrando un altro portatile) e contemporaneamente accendere il Gigaset Repeater (collegare l'alimentatore).

Il LED sinistro del Gigaset Repeater deve lampeggiare irregolarmente. Quando il LED smette di lampeggiare (resta acceso), significa che la registrazione è conclusa e l'apparecchio è pronto al funzionamento con la base.

Per ulteriori informazioni ed avvertenze è importante attenersi a quanto descritto nel manuale d'uso di Gigaset Repeater.

Nota

Il Repeater e la Modalità Eco (➜ pag. 58) si escludono a vicenda, cioè non è possibile utilizzare contemporaneamente entrambe le funzioni.

Ripristinare i parametri iniziali della base

Durante il ripristino dei parametri iniziali:

- data e ora restano invariate,
- la Modalità Eco/Modalità Eco + viene disattivata,
- i portatili rimangono registrati,
- il PIN di sistema non viene ripristinato.

  ➜ **Reset** ➜ **Reset della base**

 Inserire il PIN di sistema e premere **OK**.

 Premere il tasto funzione.

Collegare la base ad un centralino telefonico (PABX)

Le seguenti impostazioni sono necessarie solo se il centralino telefonico lo richiede (vedere le istruzioni d'uso del sistema).

Nei centralini telefonici che non supportano la trasmissione dei numeri di telefono (CLIP) non è possibile inviare o ricevere SMS.

Tipo di selezione e tempo di flash

L'impostazione corrente presenta il simbolo ◉.

Modificare il tipo di selezione

Per modificare il tipo di selezione sono disponibili le seguenti opzioni:

- Selezione a impulsi (DP).
- Selezione a toni (DTMF).

 Scegliere il tipo di selezione e premere **Scegli** (◉ = selezionato).

Impostare il tempo di flash

Selezionare il tempo di flash adatto e premere **Scegli** (◉ = valore impostato). I valori disponibili sono: 80 ms, 100 ms, 120 ms, 180 ms, 250 ms, 300 ms, 600 ms, 800 ms.

Memorizzare i prefissi

Esempio di utilizzo: per l'utilizzo del proprio centralino telefonico (PABX) è necessario anteporre un prefisso, per esempio „0".

 Inserire o modificare il prefisso (max. 3 cifre).

Salva Premere il tasto funzione.

Se è stato memorizzato un prefisso:

- Il prefisso viene automaticamente anteposto al numero quando si richiama dalla lista delle chiamate ricevute o perse e dalla lista della segreteria.
- È necessario inserire il prefisso manualmente in tutti gli altri casi.
- Quando durante l'invio di un SMS si copia il numero del destinatario dalla rubrica telefonica, bisogna cancellare il prefisso.
- Con **< C** si cancella il prefisso esistente.

Impostare le pause

Modificare la pausa dopo l'impegno linea

È possibile impostare la pausa che intercorre nella selezione automatica (dalla rubrica, dalla lista dei numeri selezionati, ecc.) tra la pressione del tasto di impegno linea e l'invio del numero di telefono.

Aprire il menu.

Premere i tasti in sequenza.

 Inserire le cifre per la durata della pausa (**1** = 1 sec.; **2** = 3 sec.; **3** = 7 sec.) e premere **OK**.

Modificare la pausa relativa al tasto R (Richiamata di registro)

Dopo la pressione del tasto Flash (vedi “Impostare il tempo di flash”) che consente l'attivazione di diverse funzioni nella centrale telefonica, è possibile introdurre una pausa selezionabile tra quelle di seguito indicate (vedere anche le istruzioni d’uso del centralino telefonico).

Aprire il menu.

Premere i tasti in sequenza.

Inserire le cifre per la durata della pausa (**1** = 800 ms; **2** = 1600 ms; **3** = 3200 ms) e premere **OK**.

Modificare la pausa di selezione (Pausa dopo il prefisso)

Prerequisito: è stato memorizzato un prefisso (→ pag. 78).

Aprire il menu.

Premere i tasti in sequenza.

Inserire le cifre per la durata della pausa (**1** = 1 sec.; **2** = 2 sec.; **3** = 3 sec.; **4** = 6 sec.) e premere **OK**.

Inserire la pausa: premere per 2 secondi il tasto R. Sul display viene visualizzata la lettera P.

Commutare temporaneamente sulla selezione a toni (DTMF)

Se il vostro centralino telefonico utilizza ancora la selezione ad impulsi (DP), ma si desidera temporaneamente passare a quella a toni (DTMF), per esempio, per ascoltare la segreteria di rete.

Prerequisito: si è in fase di conversazione o comunque è stato selezionato un numero (es. quello della segreteria).

* Premere il tasto asterisco.

Dopo aver riagganciato si ripristina automaticamente la selezione ad impulsi.

Supporto Tecnico

Cerchiamo di rispondere ad alcuni possibili dubbi

In caso di dubbi sull'uso del terminale, vi suggeriamo di accedere al sito:

www.gigaset.com/customercare

Entrando nell'area dedicata al Customer Care sono disponibili molte informazioni che potrebbero esservi di aiuto.

Inoltre, nella seguente tabella, proviamo ad immaginare quali potrebbero essere i vostri dubbi e cerchiamo di darvi un aiuto a risolverli.

Problemi di registrazione o di connessione con un dispositivo Bluetooth.

- Verificare che dispositivo e portatile dispongano degli stessi profili.
- Eseguire il reset del dispositivo (vedi relativo manuale d'uso).
- Cancellare il dispositivo dal portatile (→ pag. 68) e riregistrarlo (→ pag. 67).

Il display non visualizza nulla.

1. Il portatile non è acceso.
   - Premere **a lungo** il tasto di fine chiamata [tasto].
2. La batteria è scarica.
   - Caricare o sostituire la batteria (→ pag. 12).

Sul display lampeggia Nessuna Base.

1. Il portatile è fuori dall'area di copertura della base.
   - Avvicinarsi con il portatile alla base.

   L'area di copertura della base si è ridotta dopo l'attivazione della Modalità Eco.
   - Disattivare la Modalità Eco (→ pag. 58) oppure avvicinarsi con il portatile alla base.
2. La base non è accesa.
   - Controllare che il connettore di alimentazione della base sia ben inserito (→ pag. 10) e che sia presente la corrente nella presa.

Sul display lampeggia E' necessario registrare il portatile.

1. Il portatile non è ancora registrato sulla base.
   - Registrare il portatile (→ pag. 62).

Il portatile non squilla.

1. La suoneria è disattivata.
   - Attivare la suoneria (→ pag. 73).
2. È impostato il trasferimento di chiamata.
   - Disattivarlo (→ pag. 30).

Non si sente la suoneria/tono di selezione.

Non è stato utilizzato il cavo telefonico in dotazione oppure è stato sostituito con un nuovo cavo con i collegamenti non corretti.
- Utilizzare sempre il cavo telefonico in dotazione oppure al momento dell'acquisto di un nuovo cavo assicurarsi che i contatti del connettore siano identici a quelli del cavo in dotazione (→ pag. 10).

Tono di errore con il PIN di sistema.

1. Il PIN di sistema inserito non è corretto.
   - Reinserire il PIN di sistema corretto.
2. Avete dimenticato il PIN.
   - Ripristinare il PIN di sistema su 0000 (→ pag. 76).

L'interlocutore non vi sente.

È stato premuto il tasto funzione Mute. Funzione MUTE attivata.
- Riattivare il microfono (→ pag. 29).

Il numero del chiamante non viene visualizzato nonostante il servizio CLIP sia stato sottoscritto presso l'operatore di rete.

La trasmissione del numero è bloccata.
- **Il chiamante** ha chiesto al proprio operatore di rete di trattare il numero come riservato o ha bloccato lui stesso la visualizzazione del numero.

Nella lista delle chiamate (perse e ricevute) al numero/nome non sono associate data ed ora.

La data/l'ora non sono impostate.
- Impostare la data/l'ora (→ pag. 15)

Si sente un tono di errore durante l'inserimento (sequenza decrescente).
L'azione non è andata a buon fine o l'inserimento è errato. ▶ Ripetere la procedura. Se le indicazioni sul display non sono sufficienti leggere le istruzioni d'uso.
Non si riesce ad interrogare la segreteria di rete nonostante sia stato sottoscritto l'abbonamento e memorizzato il relativo numero.
Selezione impostata su DP (selezione ad impulsi). ▶ Impostare il portatile sulla selezione a toni DTMF.

solo Gigaset SL785:

Nella lista dei messaggi in segreteria non sono associate data ed ora.
La data/l'ora non sono impostate. ▶ Impostare la data/l'ora (→ pag. 15).
La segreteria telefonica interrogata da remoto non riconosce il PIN; messaggio „PIN non valido".
1. Il PIN di sistema inserito è sbagliato. ▶ Ripetere l'immissione del PIN di sistema. 2. Il PIN di sistema è ancora impostato su 0000. ▶ Impostare un PIN di sistema diverso da 0000 (→ pag. 76).
La segreteria telefonica non registra nessun messaggio.
La memoria è piena. ▶ Cancellare i messaggi vecchi già ascoltati. ▶ Ascoltare i nuovi messaggi e cancellarli.

Servizio Clienti

Per informazioni sulla situazione di eventuali riparazioni in corso, sui centri di assistenza, per informazioni commerciali o relative all'uso del terminale potete rivolgervi al Servizio Clienti chiamando il numero unico da tutta Italia dalle ore 09.00 alle ore 18.00 dal lunedì al venerdì e dalle ore 09.00 alle ore 13.00 il sabato:

Servizio Clienti Italia

Tel. 199.15.11.15

Il servizio offerto è a tariffa unica da tutta Italia in qualunque fascia oraria.

Il numero può essere chiamato da qualunque operatore di rete fissa o mobile.

Il costo della chiamata effettuata da telefoni fissi della rete Telecom Italia è di €cent 8,36 + IVA al minuto mentre per le chiamate effettuate attraverso la rete di altri operatori consultate le tariffe offerte dall'operatore stesso.

Il costo di ogni comunicazione verrà calcolato sulla base della sua effettiva durata misurata in secondi senza scatto alla risposta.

Il Servizio Clienti è contattabile anche via e-mail entrando nel sito:

www.gigaset.com/it

cliccando poi su "Contatti". Vi apparirà un modulo da compilare, riceverete risposta nel più breve tempo possibile.

Se il prodotto non è venduto da rivenditori autorizzati sul territorio nazionale potrebbe non essere totalmente compatibile con la rete telefonica nazionale. Se l'apparato è stato progettato per essere usato in Italia è chiaramente riportato in lingua Italiana sia sulla scatola accanto al marchio CE che serigrafato in modo indelebile sotto la stazione base. Se l'apparato viene comunque usato in modo non conforme alle indicazioni riportate sul manuale e sul prodotto stesso, potrebbero non sussistere le condizioni per godere dei diritti all'assistenza ed alla riparazione sia in garanzia che fuori garanzia.

CONFORMITÀ CE

Con la presente Gigaset Communications GmbH * dichiara che questo terminale è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 1999/05/CE.

Esso è progettato per la connessione e l'uso con la rete telefonica analogica in Italia.

Ogni requisito specifico del Paese è stato tenuto in debita considerazione.

Copia della dichiarazione CE di conformità, redatta ai sensi della Direttiva 1999/05/CE, è disponibile al seguente indirizzo Internet:
www.gigaset.com/docs
Cliccando ancora su "Declarations of Conformity" nell'area Customer Care, troverete quanto cercate oppure è possibile richiederla telefonando al Servizio Clienti.

CE 0682

Bluetooth Qualified Design Identity

Per il vostro Gigaset SL78H è QD ID: B013322.

Garanzia

Per poter usufruire della garanzia, il consumatore deve presentare lo scontrino o la ricevuta ovvero ogni altro documento idoneo, comunque in originale, che faccia piena prova della data dell'acquisto (data da cui decorre il periodo di garanzia) e della tipologia del bene acquistato.

* Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG.

Condizioni di garanzia

Il terminale è sottoposto alla Direttiva Europea 99/44/CE ed al relativo D. Lgs. di recepimento per l'Italia n. 24 del 02/02/2002 per ciò che riguarda il regime di garanzia legale per i beni di consumo. Di seguito si riporta un estratto delle condizioni di garanzia convenzionale. Il testo completo ed aggiornato delle condizioni di garanzia e l'elenco dei centri di assistenza sono comunque a Vostra disposizione consultando il sito

www.gigaset.com/it

o contattando il servizio Clienti Italia

Tel. 199.15.11.15

Al consumatore (cliente) viene accordata dal produttore una garanzia alle condizioni di seguito indicate, lasciando comunque impregiudicati, nei confronti del venditore, i diritti di cui al D. Lgs. 02/02/2002 n. 24:

- In caso dispositivi nuovi e relativi componenti risultassero viziati da un difetto di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dalla data di acquisto, Gigaset Communications Italia s.r.l. si impegna, a sua discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente il dispositivo con un altro più attuale. Per le parti soggette a usura (quali batterie, tastiere e alloggiamenti) la validità della garanzia è di 6 mesi dalla data di acquisto.
- La garanzia non vale se il difetto è stato provocato da un utilizzo non conforme e/o se non ci si è attenuti ai manuali d'uso.
- La garanzia non può essere estesa a prestazioni (quali installazioni, configurazioni, download di software) effettuate dal concessionario o dal cliente stesso. Sono altresì esclusi dalla garanzia i manuali e il software eventualmente fornito su supporto a parte.

- Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto.
  I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- I dispositivi o i componenti resi a fronte di una sostituzione diventano di proprietà di Gigaset Communications Italia s.r.l.
- La presente garanzia è valida per tutti i dispositivi acquistati all'interno dell'Unione Europea. Garante per i prodotti acquistati in Italia è la Gigaset Communications Italia s.r.l, Viale Piero e Alberto Pirelli 10, 20126 Milano.
- Si escludono ulteriori responsabilità di Gigaset Communications Italia s.r.l, salvo il caso di comportamento doloso o gravemente colposo di quest'ultima. A titolo esemplificativo e non limitativo si segnala che Gigaset Communications Italia s.r.l non risponderà in nessun caso di: eventuali interruzioni di funzionamento del dispositivo, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni.
- La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- Nei casi non coperti da garanzia, Gigaset Communications Italia s.r.l si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese relative alla sostituzione o riparazione.
- Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Per l'adempimento della garanzia contattare il Servizio Clienti di Gigaset Communications Italia s.r.l ai recapiti indicati nel relativo paragrafo.

Tuteliamo l’ambiente

Il nostro modello ambientale di riferimento

Gigaset Communications GmbH si è assunta la responsabilità sociale di contribuire ad un mondo migliore. Le nostre idee, le nostre tecnologie e il nostro agire sono poste al servizio della società e dell’ambiente. La nostra politica ambientale coinvolge tutti i processi industriali del prodotto a partire dal design e dalla progettazione, alla produzione, all'imballaggio, al trasporto, all'utilizzo fino al suo smaltimento il più possibile eco-compatibile alla fine della sua vita dopo averne assicurato un uso lungo e soddisfacente.

All’indirizzo www.gigaset.com/it potrete trovare ulteriori informazioni al riguardo.

Certificazioni della fabbrica che ha costruito il vostro cordless

Gigaset Communications GmbH certificata in conformità alle norme internazionali EN 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Certificazione ambientale): ottenuta a settembre 2007.

ISO 9001 (Certificazione del Sistema Qualità): ottenuta il 17.02.1994.

Le certificazioni sono state rilasciate dal TüV SÜD Management Service GmbH, uno dei più autorevoli Organismi Certificatori Indipendenti a livello mondiale.

Risparmio energetico

L’impiego dell’ECO DECT (→ pag. 58) fa risparmiare energia quindi anche voi, con questa scelta, darete un contributo attivo alla tutela dell’ambiente.

Smaltimento degli apparati a fine vita

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Eco-contributo RAEE assolto ove dovuto N° Iscrizione Registro A.E.E.: IT08010000000060

Ai sensi dell’art 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 “Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell’uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti”

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull’apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L’utente dovrà, pertanto, conferire l’apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell’acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L’adeguata raccolta differenziata per l’avvio successivo dell’apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull’ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l’apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

Gli utenti professionali dovranno farsi carico di concordare l'attività di smaltimento del prodotto a fine vita.

Fare riferimento anche al sito www.gigaset.com/it "Area Ambiente" direttiva RAEE.

Smaltimento delle batterie a fine vita

Con l'attenzione alla tutela dell'ambiente che contraddistingue lo sviluppo di tutti i prodotti a marchio Gigaset, abbiamo dotato questo apparato di soluzioni tecnologicamente avanzate che consentono di allungare la vita delle batterie ricaricabili. Quella/e in dotazione a questo telefono possono essere ricaricate moltissime volte semplicemente posizionando il portatile nell’apposita sede. Quando tuttavia, dopo moltissime ricariche, sarà necessaria la sostituzione, si raccomanda di buttare la/le batteria/e, alla fine della propria vita utile, solo ed esclusivamente negli appositi contenitori dislocati numerosi sul territorio nazionale ed in particolare nei negozi di elettronica di consumo e telefonia. Il rispetto delle norme relative alla raccolta differenziata per l’avvio delle batterie dismesse allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull’ambiente e sulla salute.

Appendice

Cura

Pulire l’apparato e il portatile con un panno **umido** (senza solvente) o antistatico.

Non utilizzare **assolutamente** un panno asciutto poiché si potrebbero generare cariche elettrostatiche che potrebbero danneggiare l’apparato.

Contatto con liquidi

Qualora il portatile fosse venuto a contatto con liquidi:

1. **Spegnerlo e togliere subito la/le batteria/e**.
2. Lasciar defluire il liquido dal portatile.
3. Asciugare tutte le parti con un panno e conservare il portatile **per almeno 72 ore** con il vano batterie aperto e la tastiera rivolta verso il basso in un luogo caldo e asciutto (assolutamente **non** in forno).
4. **Accendere il portatile solo quando asciutto.**

Una volta asciugato completamente, in alcuni casi sarà possibile rimettere in funzione il portatile.

I liquidi, tuttavia, lasciano residui di ossidazioni causa di possibili problemi funzionali. Tali problemi, conseguenti da ossidazioni per contatto con liquidi, non sono coperti da garanzia.

Dati tecnici

Batteria raccomandata

Tecnologia: Lithium-Ion (Li-Ion)

Tensione: 3,7 V

Capacità: 830 mAh

Tipo: V30145-K1310-X444

Solo l'uso della batteria raccomandata assicura i tempi di autonomia/ricarica indicati, corretta funzionalità, longevità ed assenza di rischi per l'utilizzatore.

Autonomia/tempi di ricarica del portatile

L’autonomia del vostro Gigaset dipende molto dal suo uso corretto e conforme alle indicazioni riportate nel presente manuale. (Tutti i tempi sono indicazioni massime e valgono con illuminazione del display non attiva).

Autonomia in stand-by	circa 200 ore (8 giorni)
Autonomia in conversazione	circa 15 ore
Tempo di ricarica	circa 3,5 ore

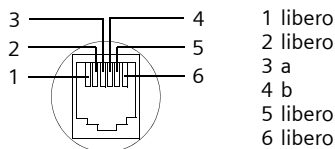
Consumo di corrente della base

In modalità stand-by	ca. 1,3 W
In conversazione	ca. 1,5 W

Dati tecnici generali

Standard DECT	supportato
Standard GAP	supportato
Numero di canali	60 canali duplex
Frequenza	1880–1900 MHz
Metodo duplex	a divisione di tempo, 10 ms lunghezza trama
Passo di canalizzazione	1728 kHz
Bitrate	1152 kbit/s
Modulazione	GFSK
Codifica voce	32 kbit/s
Potenza di trasmissione	10 mW, potenza media per canale
Portata	fino a 300 m all'aperto, fino a 50 m in ambienti chiusi
Alimentazione base	230 V ~/50 Hz
Condizioni ambientali di funzionamento	da +5 °C a +45 °C; da 20 % a 75 % di umidità relativa
Tipo di selezione	DTMF (selezione a toni)/ DP (selezione ad impulsi)

Cavo di linea: collegamenti corretti

1 libero
2 libero
3 a
4 b
5 libero
6 libero

Scrivere e modificare il testo

Per creare un testo, valgono le seguenti regole:

- Il cursore viene mosso con ◄ ► ▲ ▼.
- I caratteri vengono inseriti a sinistra del cursore.
- Per le voci della rubrica telefonica, la prima lettera del nome viene scritta automaticamente maiuscola, quelle successive minuscole.

Scrivere SMS/nomi

Per inserire caratteri/cifre premere più volte il tasto corrispondente.

Premendo **a lungo** un tasto viene inserito il numero corrispondente a quel tasto.

Scrittura standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	␣ 1)	↵ 2)	1							
2 abc	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
def 3	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 ghi	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 jkl	j	k	l	5						
mno 6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 pqrs	p	q	r	s	7	ß				
8 tuv	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
wxyz 9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 +	.	,	?	!	0					

1) Spazio
2) Termine di riga

Impostare la scrittura a caratteri maiuscoli, minuscoli o in numeri

Premere **brevemente** il tasto cancelletto [⊸ #] per passare dalla modalità „Abc“ a „123“, da „123“ a „abc“ e da „abc“ a „Abc“ (scrittura maiuscola: prima lettera scritta in maiuscolo, tutte le altre in minuscolo). Premere il tasto cancelletto [⊸ #] **prima** dell’inserimento dei caratteri se si desidera scrivere un testo tutto in stampatello.

La sequenza di caratteri corrispondenti al tasto # appare dopo l'impostazione della modalità maiuscolo-minuscolo-numeri.

Sul display in basso viene indicato se è impostata la scrittura a caratteri maiuscoli, minuscoli o in numeri.

Durante l'inserimento del nome nella rubrica telefonica sulla riga in fondo al display compaiono le lettere selezionabili mediante il tasto premuto.

Funzioni aggiuntive tramite l’interfaccia PC

È possibile interfacciare il portatile al PC sia via Bluetooth (→ pag. 67) che tramite il cavo dati USB in dotazione. Se si desidera utilizzare il Bluetooth, è necessario che il vostro PC sia anch'esso adeguatamente equipaggiato. **Per connettersi tramite la porta USB, è necessario, prima di collegare il cavo dati USB (→** pag. 17) **ed installare il software**.

Il software o le istruzioni Help-Online, nelle prime fasi di rilascio di nuove funzionalità ed a seconda del livello di aggiornamento, potrebbero essere disponibili in Inglese o Italiano.

Affinchè il portatile possa comunicare con il PC, è necessario che il programma „**Gigaset QuickSync**“ sia installato sul vostro PC (download gratuito del software costantemente aggiornato sempre alla migliore versione disponibile dal sito www.gigaset.com/gigasetSL780).

Nota

- Quando viene attestato il cavo dati USB (→ pag. 17), anche se il Bluetooth è attivato si disattiva automaticamente.
  - Se è in corso una convesazione via auricolare Bluetooth, il Bluetooth si disattiva al termine della conversazione.
  - Se è in corso un collegamento dati via Bluetooth, il portatile si adegua al comportamento del dispositivo a cui è interfacciato.
- Se il Bluetooth era attivo si riattiva automaticamente, appena il cavo USB viene estratto.
- Non è possibile attivare il Bluetooth quando il cavo USB è collegato. Scollegare il cavo USB e procedere all'attivazione del Bluetooth.

Trasferire dati

È possibile sincronizzare la rubrica telefonica del vostro portatile con Outlook mediante il software „**Gigaset QuickSync**" (vedi funzione "help").

Durante il trasferimento dei dati tra il portatile e il PC sul display viene visualizzato Trasferimento dati in corso. Durante questo tempo la tastiera è disattivata e le chiamate vengono ignorate.

Eseguire l'aggiornamento del firmware

- Collegare il portatile ed il PC tramite il **cavo USB** in dotazione (→ pag. 17).
- Avviare il programma „**Gigaset QuickSync**" sul PC.
- Instaurare il collegamento al portatile.
- Richiamare tramite **[Impostazioni] → [Proprietà dell'apparato]** il tab **[Apparato]**
- Cliccare su **[Aggiornamento del Firmware]**

L'aggiornamento del Firmware viene avviato.

I dati vengono innanzitutto scaricati dal server via Internet. Il tempo necessario dipende dalla velocità della vostra connessione a Internet.

Il display del telefono viene spento, il tasto messaggi [✉] e il tasto viva voce [🔈] lampeggiano.

Il processo di aggiornamento può durare fino 10 minuti (senza il tempo di download). **Non interrompere la procedura e non togliere il cavo dati USB**. Una volta che l'aggiornamento è stato completato il telefono si riavvia automaticamente.

Cosa fare in caso di errore

Se dopo l'aggiornamento il telefono non funziona più regolarmente, ripetere il processo di aggiornamento. Se non è più possibile una connessione con il PC, procedere come segue:

- Togliere il cavo dati USB dal telefono
- Togliere il pacchetto batterie (→ pag. 12)
- Premere i tasti [4 ghi] e [mno 6] contemporaneamente
- Reinserire il pacchetto batterie
- Ricollegare il cavo dati USB
- Rilasciare i tasti [4 ghi] e [mno 6] contemporaneamente

Procedere come descritto nel paragrafo **„Eseguire l'aggiornamento del firmware**".

Accessori

Gli accessori sotto indicati sono solo un esempio di come esaltare le prestazioni del vostro sistema e potrebbero non essere commercializzati in tutti i paesi tuttavia, nell'ampia gamma di aggiuntivi Gigaset commercializzati nel nostro paese, belli, semplici da usare, completi di ogni funzionalità, con magnifici display a colori e soprattutto tutti dotati dell'alta qualità che il marchio Gigaset assicura, troverete ciò che vi serve e piace di più.

Portatili Gigaset

Trasformate il vostro Gigaset in un vero e proprio centralino telefonico senza fili:

Portatile Gigaset SL78H

- Display illuminato, 256.000 colori
- Tastiera illuminata
- Viva voce di alta qualità
- Suonerie polifoniche
- Rubrica telefonica per circa 500 vCard (3 numeri ogni vCard)
- SMS (Prerequisito: base in grado di gestire gli SMS)
- Porta USB
- Bluetooth™ (Headset, Handsfree, Data Profiles)
- Funzione Sorveglia Bimbo

www.gigaset.com/gigasetSL78H

Portatile Gigaset SL37H

- Display illuminato, 65000 colori
- Tastiera illuminata
- Viva voce di alta qualità
- Suonerie polifoniche
- Rubrica telefonica per circa 250 vCard (3 numeri ogni vCard)
- SMS (Prerequisito: base in grado di gestire gli SMS)
- Interfaccia PC per gestire le voci della rubrica telefonica, le suonerie e gli screensaver
- Presa per auricolare Gigaset
- Bluetooth™ (Headset Profile)
- Funzione Sorveglia Bimbo
- Funzione Walky-Talky

www.gigaset.com/gigasetSL37H

Portatile Gigaset S68H

- Display illuminato, 65.000 colori
- Tastiera illuminata
- Viva voce di alta qualità
- Suonerie polifoniche
- Rubrica telefonica per circa 250 vCard (3 numeri ogni vCard)
- Foto CLIP con icone pre-memorizzate
- SMS (Prerequisito: base in grado di gestire gli SMS)
- Presa jack per auricolare
- Bluetooth ™ (Headset Profile)
- Funzione Sorveglia Bimbo

www.gigaset.com/gigasetS67H

Portatile Gigaset E45

- Molto resistente agli urti e protetto da polvere e spruzzi d'acqua (conforme IP54)
- Gigaset ECO-DECT a basso consumo di corrente
- Display a colori illuminato (4096 colori)
- Tastiera illuminata
- Viva voce di alta qualità
- Suonerie polifoniche
- Rubrica telefonica per circa 150 voci
- SMS (Prerequisito: base in grado di gestire gli SMS)
- Presa jack per auricolare
- Funzione Sorveglia Bimbo

www.gigaset.com/gigasete45

Portatile Gigaset C47H

- Display illuminato, 4096 colori
- Tastiera illuminata
- Viva voce di alta qualità
- Suonerie polifoniche
- Rubrica telefonica per circa 150 voci
- SMS (Prerequisito: base in grado di gestire gli SMS)
- Presa jack per auricolare
- Funzione Sorveglia Bimbo

www.gigaset.com/gigasetC47H

Portatile Gigaset C38H

- Display illuminato, 4096 colori
- Tastiera illuminata
- Viva voce di alta qualità
- Suonerie polifoniche
- Rubrica telefonica per circa 150 voci
- SMS (Prerequisito: base in grado di gestire gli SMS)
- Presa jack per auricolare

www.gigaset.com/gigasetC38H

Repeater Gigaset

Il Repeater Gigaset consente di estendere la copertura e quindi la distanza tra il portatile Gigaset e la base.

Per estendere la copertura ad un'area la più ampia possibile si possono registrare fino a 6 Repeater Gigaset intorno alla base creando così una vasta area in cui é possibile muoversi.

www.gigaset.com/gigasetrepeater

Auricolari suggeriti

Nei portatili S68, C47, C38 ed E45 è possibile collegare un auricolare telefonico a filo con spinotto a jack da 2,5 mm come i Plantronics M40 e MX100.

Gigaset HC450 – Citofono cordless

- Per rispondere alla chiamata citofonica con il cordless invece che con la classica cornetta citofonica (abitualmente installata all'ingresso) che diventa inutile.
- Uso intuitivo del portatile (apertura porta, accensione della luce di ingresso)
- Semplice configurazione tramite il menu dal portatile
- Possibilità di rispondere alla chiamata citofonica anche da fuori casa impostando il trasferimento della chiamata ad esempio verso il proprio cellulare e, se desiderato, aprire la porta (previo collegamento di un comune apriporta non incluso)
- Semplice installazione e registrazione nel sistema Gigaset
- Sostituisce il pulsante del campanello già in uso - nessun altro cavo necessario
- Possibilità di impostare la durata della suoneria e dell'illuminazione alla pressione del campanello
- Possibilità di configurazione del secondo pulsante (chiamata di un portatile specifico, azionamento dell'illuminazione di ingresso, funzione identiche a quelle del primo pulsante)

www.gigaset.com/GigasetHC450

È possibile acquistare tutti i prodotti sopra elencati e molti altri prodotti Gigaset nei negozi specializzati.

Utilizzando accessori originali vi garantirete il mantenimento dei requisiti qualitativi del prodotto, un uso affidabile dello stesso e la certezza della rispondenza a tutte le importantissime norme europee sulla sicurezza della salute (emissioni elettromagnetiche, sicurezza elettrica, assenza di sostanze tossiche o comunque pericolose nella costruzione del prodotto, ecc).

Montaggio a parete della base

Indice analitico

D

E

F

G

I

L

M

N

O

P

Q

R

S

T